

Dziś będzie częściowo pogoda słoneczna i łagodnie, temperatura najwyższa około 72-75 stopni, w nocy 55 stopni. Wiatry półn. zachodnie.

W czwartek będzie na ogół pogoda słoneczna i nieco cieplej, temperatura 75 stopni.

Wschód 6:12, zachód 7:51.

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1933  
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 202 Rók (Vol.) LXVI

CHICAGO, ILL., Środa, 28-go Sierpnia (Wednesday, August 28), 1974

Dziś—środa, dnia 28 sierpnia—Augustyna

Jutro—czwartek, dnia 29 sierpnia—Ściecie św. Jana, Racibora, Sabiny

Pojutrze—piątek, dnia 30 sierpnia—Feliśka, Róży i Limy

Telefon 822-0700 20

# PRZESTĘPCZOŚĆ ZAGRAŻA DEMOKRACJI

## Rychły Powrót Kosmonautów ZSRR

### Kissinger Uda Sie Do Pekinu

Washington (UPI)—Rzecznik Departamentu Stanu oświadczył, iż sekretarz stanu Henry A. Kissinger uda się z kolejną oficjalną wizytą do Pekinu po koniec bieżącego roku względnie na początku przyszłego. Wizyta ta nastąpi po zapowiedzianej już na 2-go września podróży grupy kongresmanów i senatorów do Chin komunistycznych. Kissinger, którego uważa się za ostatniego całkowicie połączoną kryzysem na Cyprze, uda się do Chin celem podtrzymania amerykańsko-chińskiego dialogu i ewentualnie dalszego polepszenia świeżych stosunków między dwoma krajami. Nie przewiduje się w chwili obecnej dramatycznie nowych posunięć w tej sferze przez administrację prezydenta Forda. Rzecznik Białego Domu również oznajmił, iż Prezydent nie planuje wizyty w Pekinie w najbliższych przyszłości.

Komunistyczni dyplomaci chińscy w ONZ i Washingtonie nieoficjalnie wyrażają rozczarowanie z powodu powolnego, według nich, rozwoju pełnych stosunków dyplomatycznych Stanów Zjednoczonych z ChRL.

Przyczyną tego oczywiście jest Tajwan. Podczas gdy komuniści uważają Tajwan za część Chin komunistycznych, rząd amerykański w pełni uznaje republikę i rząd Ciang Kai-szeka, utrzymując w Taipei pełny personel dyplomatyczny. W Pekinie jak dotychczas istnieje tylko "przedstawicielstwo" rządu U.S.A.

### Mills Przeciw Zwyżce Podatku Od Benzyny

Little Rock, Ark. (UPI)—Kongresman Wilbur D. Mills, przewodniczący wpływowego Komitetu Środków i Sposobów Izby Niższej Kongresu oświadczył, iż sugerowana podwyżka o 10 centów federalnego podatku od sprzedaży galona benzyny zostanie kategorycznie odrzucona przez komitet.

Przemawiając na konwencji Stowarzyszenia Południowych Farmerów, Mills stwierdził, że tego rodzaju krok okazałby się ujemny w skutkach jeżeli chodzi o równowagę ekonomiczną.

"Mówię o tym z punktu widzenia jaki byłby dodatkowy przychód. Sądzę jednak, że przemoc tutaj ważny fakt, że spora część wpływów straconych ponieważ ludzie nie mogliby sobie pozwolić na kupno benzyny po takiej cenie," powiedział Mills.

"Jeżeli cokolwiek znam prezydenta Forda, to wiem, że on nie poleci podwyżki podatku o 10 centów na galonie benzyny. Gdyby jednak tak się stało, Prezydent wiedziałby, że dopóki ja jestem przewodniczącym Komitetu Środków i Sposobów, propozycja taka nie będzie wcielona w życie," stwierdził stanowiący kongresman.

### Pechowe Zawody

Workshop (UPI)—Bieg jeździecki z przeszkodami na torze Osberton w Anglii był pechowy dla księżniczki Anny i jej męża kpt. Marka Philipsa. Księżniczka spadła z konia na 11 przeszkodzie, jej mąż na 5 przeszkodzie. Objeźdźcy ukończyli, ale nie zajęli punktowych miejsc.

### 'Sojusz 15' Nie Dołączył Do 'Saluta 3'

#### Zakończenie Misji Po Dwóch Dniach Pobytu w Kosmosie

Moskwa (UPI)—Sowiecka agencja prasowa Tass podała zaskakującą wiadomość, że załoga rakiety kosmicznej "Sojusz 15"—ppłk. Gennadij Sarafanow i ppłk. Lew Demin — sposobi się do powrotu na ziemię.

Po dwóch dniach podróży kosmicznej zakończono ją niespodziewanie, przyczyną kosmonautom nie udało się podłączyć rakiety do krążącego w orbicie laboratorium "Salut 3," co niewątpliwie było planowane, na wzór podobnego eksperymentu przeprowadzonego w ub. miesiącu przez załogę rakiety "Sojusz 14."

Agencja Tass donosiła, że ppłk. Sarafanow, który pilotuje rakietę, "usprawnia technikę pilotażu w różnych fazach lotu i przeprowadza różne manewrowania." "Rakietą wielokrotnie zbliżała się do Salut 3, ręcznie sterowana przez kosmonautów"—informowała agencja sowiecka.

Ostatnie depesze Tassa nie zawierają żadnych wiadomości o jakichkolwiek trudnościach technicznych, ale nie (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

### Doktorat H.C. Dla Twórcy Gdyni i COP'u

Kraków (KAI).

W Krakowie odbyła się uroczystość nadania tytułu doktora honoris causa nauk ekonomicznych Uniwersytetu Gdańskiego inż. Eugeniuszowi Kwiatkowskiemu. W uroczystości udział wzięli: rektor Uniwersytetu Gdańskiego prof. Janusz Sokółowski i jako promotor prof. Bolesław Kasprowicz. Inż. Eugeniusz Kwiatkowski był w latach 1926-1930 ministrem przemysłu i handlu a w latach 1935-1939 wicepremierem i ministrem skarbu. Pełniąc te funkcje przyczynił się do rozwoju gospodarki morskiej i rozbudowy portu w Gdyni. Był też współtwórcą koncepcji budowy Centralnego Okręgu Przemysłowego. Popierał pierwsze próby planowania gospodarczego. W okresie od 1945 do 1948 roku sprawował funkcję kierownika delegatury rządu do spraw odbudowy Wybrzeża, aktywnie działając na rzecz rozwoju gospodarki morskiej i kształcenia nowych kadr kierowniczych dla tej gospodarki. W latach 1947-1952 był posłem na Sejm.

Symboliczne znaczenie ma fakt nadania tytułu doktora h. c. inż. Kwiatkowskiemu w okresie uruchomienia Portu Północnego, stanowiącego nowy dowód intensywnego rozwoju polskiej gospodarki morskiej, której poświęcił tak olbrzymi wkład wiedzy, inicjatywy i pracy.

Na drugi dzień po otrzymaniu tej depeszy "Życie Warszawy" podało wiadomość, że w dniu 22 bm. 86-letni inż. Eugen. Kwiatkowski zmarł w Krakowie.

### Dyktator Nie Płacił

Ateny (UPI)—Gazety ateńskie doniosły, że obalony dyktator George Papadopoulos przez trzy i pół roku nie płacił rachunków za elektryczność, zużywaną w jego nadmorskiej willi w pobliżu Aten. Należność za zużyty prąd wyniosła od \$80 do \$150 miesięcznie.

### Światowy Problem



### Dar Iranu Dla Uczelni w U.S.A.

Washington (ST)—Rząd Iranu (Persji) przekazuje milion dolarów na Uniwersytet Washingtona, przy czym pieniądze mają być przeznaczone na otwarcie katedry administracji handlu zagranicznego. Uczelnia ma przyjąć te jesienią od 25 do 50 studentów z Iranu na studia na różnych wydziałach. Koszty studiów zostaną pokryte przez ich kraj.

Ponadto, w wyniku osobnego porozumienia, Uniwersytet Washingtona otworzy filię wydziału administracji handlu i przemysłu w Iranie. Filia ta będzie całkowicie finansowana przez władze lokalne i ma za zadanie kształcić specjalistów dla irańskiej gospodarki.

Negocjacje między delegacją rządową państwa a uniwersytetem zainicjowano na początku czerwca bieżącego roku.

### Kurt Waldheim w Szpitalu

New York (UPI)—Sekretarz generalny Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ) Kurt Waldheim został przyjęty dzisiaj do szpitala. Rzecznik ONZ oznajmił, iż sekr. Waldheim, lat 55, cierpi na grype żołądka.

Waldheim, którego przywieziono do szpitala ambulansem, powrócił niedawno z dłuższej podróży dyplomatycznej, odbywając szereg rozmów w sprawie Cypru. Odwiedził wówczas Ateny, Ankara, Nikozję oraz Londyn. Lekarze stwierdzili, iż Waldheim prawdopodobnie pozostanie w szpitalu przez dwa dni.

### Atak Nietoperza

Genewa (UPI)—Na autostradzie Genewa-Sestri przez otwarte okno jadącego samochodu wpadł nietoperz, który zaatakował jednego z pasażerów. Kierowca samochodu stracił panowanie nad kierownicą i samochód uderzył w barierę drogową, ale wszyscy jadący wyszli z przygody bez szwanku.

### Prezydent Francji Oskarża USA

Paryż (UPI)—W przemówieniu radiowo-telewizyjnym do narodu, prezydent Francji Valéry Giscard d'Estaing oskarżył Stany Zjednoczone o ignorowanie Europy i wezwał kraje zachodnio-europejskie do zacieśnienia więzów politycznych i gospodarczych. Prezydent Francji powiedział, że ani prezydent Ford, ani jego poprzednik, w swoich przemówieniach nie wygłaszały w okresie przekazywania władzy, nawet nie wspomnieli o Europie, poruszając zagadnienia polityki zagranicznej.

"W czasie tej zmiany władzy, zarówno odchodzący Prezydent, jak i Prezydent nowy, składali oświadczenia poświęcone sprawom wewnętrznym i dotyczące polityki wewnętrznej i ani razu w tych oświadczeniach nie padło słowo Europa"—powiedział d'Estaing.

Z kolei skierował on swoje wezwanie do sojuszników zachodnio-europejskich: "Europa musi polegać na samej sobie, organizując siebie. Świat współczesny stanie się naprawdę współczesnym tylko wtedy, gdy z mapy zginie linie podziału tego regionu, który jest Europą."

Prezydent Francji wezwał państwa członkowskie Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej do przyspieszenia dążeń do unii ekonomicznej i monetarnej. Rokowania w tej sprawie znajdują się w impasie od ubiegłego roku.

D'Estaing — bez podawania szczegółów — zadeklarował gotowość przedłożenia planu unii politycznej Francji, Niemiec i Republiki Federalnej, W. Brytanii, Włoch, Holandii, Belgii, Luksemburga, Danii i Irlandii i to jeszcze w czasie przewodnictwa Francji we Wspólnocie. Przewodnictwo to zmienia się systemem rotacyjnym i kadencja Francji wygasa z końcem b.r.

Krytyka i zarzuty pod adresem Stanów Zjednoczonych były zaskoczeniem dla wielkiego odłamu społeczeństwa francuskiego.

### NRF Zabiega o Zaufanie Finansistów

Bonn (UPI). W dążeniu do przywrócenia zaufania do zachodnio-niemieckich instytucji bankowych, zachwiane oskarżył Stany Zjednoczone o ignorowanie Europy i wezwał kraje zachodnio-europejskie do zacieśnienia więzów politycznych i gospodarczych. Prezydent Francji powiedział, że ani prezydent Ford, ani jego poprzednik, w swoich przemówieniach nie wygłaszały w okresie przekazywania władzy, nawet nie wspomnieli o Europie, poruszając zagadnienia polityki zagranicznej.

Po tych czterech bankructwach Stowarzyszenie Bankierów przy współudziale rzeczoznawców rządowych "opracuje model ulepszonego zabezpieczenia wkładów bankowych".

### Gub. Oklahomy Przegrał Prawybyory

Oklahoma City (UPI)—Gubernator Oklahomy David Hall przegrał demokratyczne prawybyory, uzyskując tylko 27 proc. głosów. Stanowy reprezentant David Boren otrzymał 36 proc. głosów, natomiast kongresman Clem Rogers McSpadden, 37 proc. Hall miał nadzieję stać się pierwszym gubernatorem tego stanu, pełniącym dwie kadencje. Gub. Hall, który według wielu był zamieszany w lokalny skandal (dwóch jego najbliższych doradców zostało oskarżonych o przyjmowanie łapówek), najwyraźniej stracił wielu wyborców z tej przyczyny.

W drugiej rundzie demokratycznych prawyborów ubiegać się będą o nominację tylko Boren i McSpadden.

Z ramienia Partii Republikańskiej nominację zwyciężył stanowy senator Jim Inhofe.

### Clerides Skłonny Do Ustępstw

Nikozja. (UPI)—Cypryjski prezydent Glafkos Clerides skłonny jest przyjąć bardziej elastyczną postawę w rokowaniach z Turkami i szukać rozwiązania problemów wewnętrzno-politycznych na zasadzie dwu-narodowej, ale pod warunkiem, że tureckie wojska okupacyjne zostaną z Cypru wycofane.

Już w Genewie, w pierwszej fazie zerwanych dwa tygodnie temu rokowań, przywódca Greków cypryjskich wyraził gotowość podziału Cypru na okręgi greckie i tureckie, korzystające z ograniczonej autonomii, ale nie korzystające z niezależności.

Turcy ze swej strony dążą do stworzenia federacji na wzór federacji szwajcarskiej.

W poniedziałek przywódca Turków cypryjskich, wiceprezydent Rauf Denktaş zagroził utworzeniem niepodległego państwa Turków cypryjskich, jeżeli Grecja nie przedłoży sprawy Cypru w Narodach Zjednoczonych do dnia 15 września.

"Wygłąda na to, że pan Denktaş, mając za sobą armię turecką, wierzy w możliwość stosowania dyplomacji kanonierek, znanej z przeszłości. My w żadnym wypadku nie zgodzimy się na podział Cypru," powiedział prezydent Clerides.

### Niezwykła Akcja Policji

Baltimore (UPI)—W ubiegłym tygodniu tutejsza policja rozpoczęła niezwykłą akcję, mającą na celu przechwycenie broni palnej nielegalnie posiadanej przez mieszkańców. Za oddanie na posterunku jakiegokolwiek rodzaju broni palnej, zaczęto wypłacać po \$50 od sztuki. Ponadto policja wypłaca po \$100 każdemu, kto udzieli informacji o nielegalnie posiadanej broni, która następnie zostanie skonfiskowana przez funkcjonariuszy.

Pierwszego dnia, podaje rzecznik Dept. Policji, zdano tylko 100 sztuk broni. W czasie ostatniego weekendu jednak chwilowo zabrakło pieniędzy na wypłacanie "nagród". Mieszkańcy gromadnie oddawali drogie strzelby, dubeltówki i sztucery. Jeden z właścicieli przyniósł nawet niemiecki pistolet maszynowy z czasów II Wojny Światowej, który oddał, mimo że posiadał go legalnie i broń była zarejestrowana.

Głównie chodzi o krótką broń palną, jak zw. "Saturday special", które najczęściej są narzędziem zbrodni i przestępstw. W Baltimore do tej pory w roku bieżącym 2,800 osób było napaściem przez uzbrojonych przestępców. 112 osób zostało zabitych, w tym 3 policjantów.

Skonfiskowano już w ten sposób 1,328 sztuk broni, w tym 677 wszelkiego kalibru rewolwerów i pistoletów. W 6 wypadkach skonfiskowano nielegalną broń po otrzymaniu anonimowych informacji za wynagrodzeniem. W sumie wypłacono ponad \$66,700.

### Atak Na Pleiku

Sajgon (UPI)—Komandosi komunistyczni przeprowadzili zaskakujący atak na rządową bazę lotniczą w Pleiku. Budynki bazy i stanowiska wartownicze obrzucili czerwonymi bombami "torebkowymi," po czym odszokowali.

Jeden magazyn został zniszczony, dwie wieże wartownicze poważnie uszkodzone. W ataku tym, przeprowadzonym tuż przed świtem, zginęła tylko jedna osoba. Napastnicy wycofali się bez strat.

### Stwierdził Prokurator W. B. Saxbe

#### Może Zmusić Do Utworzenia Policji Federalnej

Chicago (UPI)—Prokurator generalny William B. Saxbe wziął udział wczoraj w konferencji przedstawił wiceli administracji policji w większych miastach kraju.

Konferencja, ma trwać do jutra, została zorganizowana w Conrad Hilton Hotel. Saxbe wygłosił przemówienie, w którym wyraził zaniepokojenie gwałtownym wzrostem przestępczości, który w pierwszych 3 miesiącach tego roku wynosi 15 procent w porównaniu z rokiem 1973. Prokurator generalny krytycznie wyraził się o federalnej agencji Law Enforcement Assistance Administration, która od roku 1968 wydała na swą wątpliwą działalność w walce z przestępczością ponad \$3,2 miliardów.

Saxbe stwierdził, iż sytuacja może stać się tak poważna, że w niedalekiej przyszłości może zepchnąć kraj na drogę systemu policyjnego.

"Tak jak inne kraje się już o tym przekonały, w systemie policyjnym skutecznie można zwalczać przestępczość," oświadczył Saxbe.

"Nie jest to jednak nasza droga. Było by to wielkim błędem aby cała państwową (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

### Spotkanie Kissinger-Sakkaf

Washington (UPI). Sekretarz stanu Henry A. Kissinger rozpocznie piątą rundę rozmów w sprawie sytuacji na Bliskim Wschodzie. Tym razem uczestnikami tych rozmów ze strony arabskiej będzie minister spraw zagranicznych Arabii Saudyjskiej Omar Sakkaf, który przybędzie do Washingtonu dziś wieczorem. Rozmowy mają trwać dwa dni, w czwartek i piątek.

Sakkaf jest ministrem spraw zagranicznych nr. 5 w konferencji umiarowej, trwającej już 5 tygodni. Dotychczas odwiedzili Washington ministrowie: Izraela, Jordani, Egiptu, i Syrii. Król Jordani Husseini również odbył serię rozmów z prezydentem Fordem i sekretarzem stanu.

Dotychczas uważano, iż postęp w wielostronnych negocjacjach jest rzeczywisty i rozpoczęcie finałowych spotkań w Genewie nieodległe. Po ostatnim jednak spotkaniu Kissingera z ministrem Syrii nadzieje te zostały nieco podważone. Zarówno minister syryjski jak i Kissinger odmówili spotkania się z reporterami po zakończeniu swoich debat. Nie opublikowano także żadnego komunikatu oświadczenia o spotkaniu.

Arabia Saudyjska, aczkolwiek bezpośrednio nie brała udziału w wojnie z Izraelem, odegrała znaczną rolę w ostatnim konflikcie w aspekcie finansowym i politycznym.

### Bojowy Polityk

Auckland (UPI)—Kiedy Robert Muldoon, przywódca nowo-zelandzkiej Partii Narodowej, został obrzucony wiececzkami z mąką i wygwizdany, wyrwał się on z eskorty policyjnej i pogonił za demonstrantami.

Złapał jednego i wdał się w bójkę. "Zdołał mnie raz uderzyć, ale myślę, że otrzymał ode mnie kilka dobrych pamiątek"—powiedział bojowy i potężnie zbudowany polityk.



## Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

Eugenia i Jerzy Stolarczyk  
KORESPONDENCI:

9421 Alexander Road  
Cleveland, Ohio 44125  
Telef. Area Code 216: 641-7528

Od Redakcji:—Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby polonijne proszone są o przysyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i okolicy wprost do korespondenta Dziennika Zw. pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyk pod wyżej podany adres.

## Nie Ma Chętnych Do Nauki

Członkowie ciała zarządzającego stanowiącemu uniwersytetem w Columbus, — "Ohio Board of Regents", podają do wiadomości, że w dalszym ciągu przyjmuje się aplikacje o stypendia stanowe na uczelnię stanową w Columbus i innych miastach stanu Ohio. Termin do składania aplikacji został przesunięty do dnia 2 grudnia br. Stan Ohio posiada jeszcze przeszło 3 miliony dolarów przeznaczonych na stypendia studentom, którzy potrzebują pomocy finansowej.

"Jest rzeczą wprost niedowierzalną, że jest tyle studentów, którzy nie mogą sobie pozwolić na wyższe studia, podczas gdy stan Ohio dysponuje tak poważną sumą na ten cel" — powiedziała Mary Ellen Ludlum z Columbus.

Dotychczas wpłynęło około 48 tysięcy aplikacji stypendialnych. Spodziewano się, że do tego czasu wpłynęło przeszło 60 tysięcy aplikacji. Dlatego też członkowie "Ohio Board of Regents" postanowili przedłużyć termin aplikacji.

Studenti, których rodzice nie zarabiają ponad 15 tysięcy rocznie, mają prawo do stypendiów stanowych, pod warunkiem, że studenci będą uczęszczali na studia w stanie Ohio.

## Posiedzenia Grup Gminy 88 ZNP

Grupa 171 ZNP — Posiedzenie w niedzielę 1 września o godz. 1:30 po poł. w domu Czytelnicy Polskiej, 1108 Kenilworth Ave.

George Wrost, prez., Frank Kowalski, sekr. fin.

Grupa 3174 ZNP — Posiedzenie w niedzielę 1 września o godz. 7 wiecz. w banku pnr 5839 Ridge Rd. w Parma.

Albin Zaremba, prezes; Antonina Zaremba, sekr. fin.

Grupa 1786 ZNP — Posiedzenie w poniedziałek 2-go września o godz. 8 wieczorem w domu Czytelnicy Polskiej.

M. Gołębiowska, prez., Adele Blazar, sekr. fin.

Posiedzenie Dyrekcji Domu Czytelnicy Polskiej w piątek 6 września o godz. 7 wieczorem.

Józef Grabiec, prez., Eugeniusz Wrost, sekr.

## Radiostacja WERE Zmienia Właścicieli

Kontrowersyjna radiostacja w Cleveland, WERE, została sprzedana w ub. tygodniu. Nowymi właścicielami są obecny kierownik i zarządca Paul Neuhoft i George Forbes, Murzyn, obecny przewodniczący Rady Miejskiej w Cleveland. Inni współwłaściciele nie zostali w tej chwili ogłoszeni. Przypuszcza się jednak, że jednym z nich jest milioner James Carney.

WERE stała się stacją kontrowersyjną dwa lata temu, kiedy zmieniono format programów, wprowadzając programy dyskusyjne, eliminując kompletnie muzykę, — za wyjątkiem niedzielnych programów narodowościowych. Polski program z tej rozgłośni prowadzi Eugenia i Jerzy Stolarczykowie.

Przypuszcza się, że nowi właściciele nie mają w planie większych zmian programowych. Zatwierdzenie sprzedaży WERE powinno nastąpić dopiero z początkiem następnego roku, podaje federalna agencja FCC.

EUGENIA I JERZY STOLARCZYK

Polski Program Radiowy

Założony w 1927 roku

WXEN

Środa i Piątek, 7:30 wiecz.  
Niedziela 10:30-11:30 rano  
106.5 FM—Cleveland, Ohio

## Posiedzenia Grup Gminy 6 ZNP

W niedzielę dnia 1 września następujące Grupy Gminy 6 ZNP będą miały swoje posiedzenia:

Grupa 548 ZNP — Franciszka Stachowicz, prez., Michał Szymczyk, sekr. fin.

Grupa 2561 ZNP — Janina Klimczak, prez., Apolonia Pawłowska, sekr. fin.

## Zapiszcie Swoje Dzieci Do Szkoły Przy Gminie 6 ZNP

Kierowniczka szkoły sobotniej prowadzonej pod egidą Gminy 6 ZNP w Cleveland, Genowefa Gratzko, — apeluje do wszystkich rodziców o zapisywanie swoich dzieci do szkoły języka polskiego. Początek roku szkolnego nastąpi w połowie września.

Nauka języka polskiego, historii polskiej i tańców ludowych będzie w tegorocznym planie szkolnym. Lekcje będą się odbywały w domu Gminy 6 ZNP przy Fullerton raz w tygodniu, — w każdy wtorek wieczorem.

Po szczegółowe informacje prosimy zgłaszać się do Genowefy Gratzko, wiceprezesa Gminy 6 ZNP i kierowniczki szkoły, telefon 475-6339.

## Z Youngstown, Ohio

Miejscowa Rada Polonii Amerykańskiej urządza Bingo i "Raffel" dnia 8 września br. w sali Krakusów na charytatywne cele Rady Polonii Amerykańskiej.

Zapraszamy Polonię — do wzięcia udziału w tej imprezie i poparcie jej swoją obecnością. Prosimy także o jakieś prezenty na bingo. Wierzymy, że nasza tutejsza Polonia, która zawsze na cele charytatywne Rady Polonii była hojną, i tym razem będzie świecić przykładem, — zwłaszcza, że chodzi tu o pomoc dzieciom w Polsce.

Zarząd Rady Polonii w Youngstown.

## Kardynał Król Odwiedzi Cleveland

Dnia 20 września br. zjadą się do Cleveland z całego kraju delegaci katolickiej organizacji The Holy Name Society. W tym dniu rozpocznie się Krajowy Zjazd tej organizacji w hotelu Sheraton-Cleveland. Jan Kardynał Król, arcybiskup Filadelfii, syn Polonii Clevelandzkiej, będzie honorowym gościem i głównym mówcą podczas bankietu w hotelu Sheraton.

Około 5 tysięcy osób-delegatów tej męskiej organizacji weźmie udział w Zjeździe — zwołanym z okazji 70-tych rocznicy założenia The Holy Name Society.

Kardynał Król będzie konsekratorem Mszy św. w Katedrze św. Jana w Cleveland w sobotę po południu, dnia 21 września, a wieczorem będzie przemawiał do delegatów w Hotelu Sheraton.

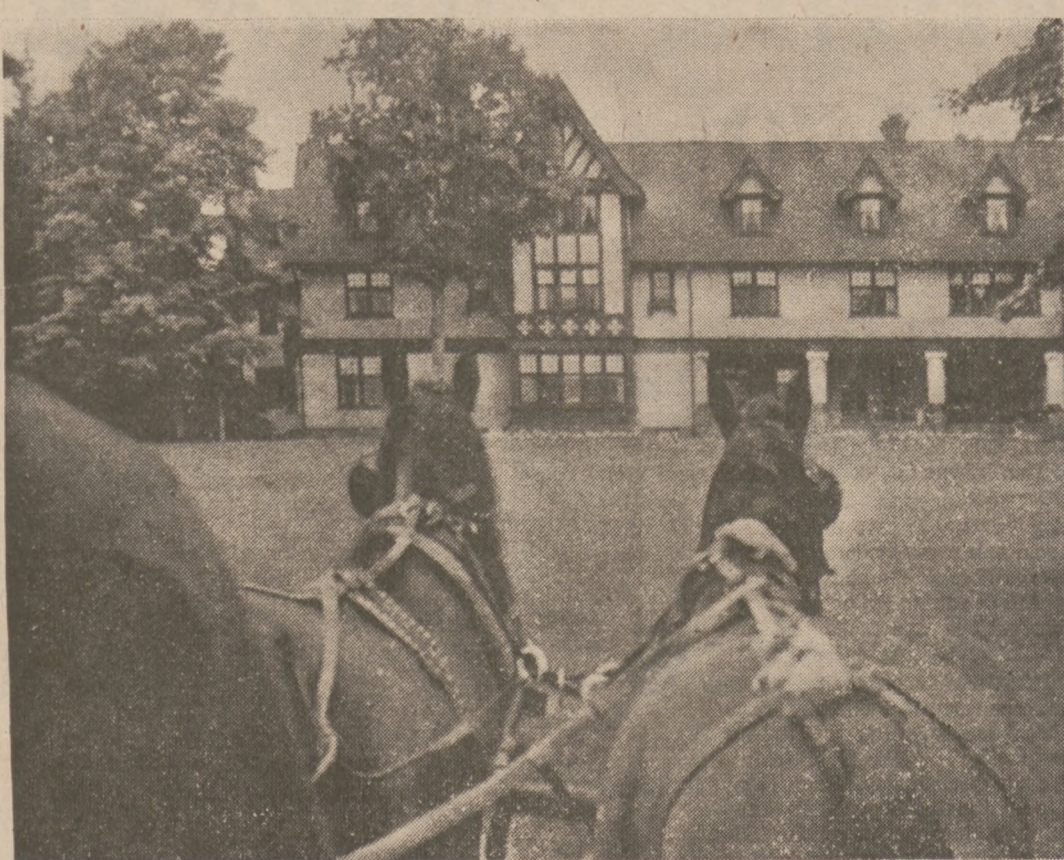
Z diecezji Clevelandzkiej około 200 parafii wysłało swoich delegatów na ten Zjazd, włączając kilka parafii polsko-amerykańskich.

Plan Zjazdu przewiduje kilka konferencji na tematy socjalne i ekumeniczne, oraz uroczystą Paradę główną ulicą Cleveland Euclid Avenue w sobotę po południu, dnia 21 września.

## Poszukiwany

Leon Chojewski, urodzony w Polsce w powiecie Bochnia, zamieszkały prawdopodobnie na terenie Cleveland, Ohio, proszony jest o skomunikowanie się z korespondentami tej kolumny. Mamy dla pana wiadomość od kolegi z Polski.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie W Dzien Związkowym



MACINAC ISLAND. — Wschibcy reporterzy zastanawiają się, czy ten piękny, 18-to pokojowy budynek wybudowany w 1900 roku na wyspie Mackinac, stanie się letnią rezydencją prezydenta Geralda Forda, czyli tzw. "summer White House"? (UPI)

## Inflacja w Komunistycznym Raju

Prasa sowiecka, a za nią środki masowego przekazu w krajach pod dominacją Moskwy, znalazły sobie nowy dowód upadku systemu wolnej gospodarki, a mianowicie inflację na Zachodzie i w Japonii. W przeciwieństwie do katastrofalnej sytuacji w tak zwanych krajach kapitalistycznych, utrzymują komunistyczne masmedia w ZSSR i w bloku sowieckim. Poziom życia p o d n o s i się przy stałych cenach, — które nie wykazują tendencji wzrostu.

Sprawę tę omawia tygodnik "Time" w jednym w ostatnich wydań. Tygodnik pisze, że pozornie w Sowietach wzrost cen jest rzeczywiście niewielki. Ale przyczyny takiego stanu rzeczy są inne, niż utrzymują sowieccy komentatorzy.

Prezde wszystkim w ZSSR i w krajach mających komunistyczne rządy ceny są z góry dyktowane przez państwo i zmieniane decyzją organów rządowych. Wysokość zarobków jest również kontrolowana przez rząd. Robotnicy, którzy wypełniają kwoty albo przekraczają normy planów gospodarczych, również ustalanych przez komunistyczne rządy, otrzymują czasami bonusy, często medale i inne odznaczenia. Ale, aby uzyskać podwyżkę płac, robotnicy polscy na Wybrzeżu w roku 1970 musieli wyjść z bronią na ulice. Podwyżka zarobków robotników polskich i wstrzymanie wzrostu cen zwłaszcza żywności, kosztowało polski świat pracy setki zabitych i rannych. Gomulka zapłacił za to odsunięciem od władzy.

W Sowietach mechanika regulacji zarobków związana jest z dostawami na rynek. Jeśli dostawy są dostateczne, państwowe instytucje zatrudniające pracowników podnoszą zarobki i ceny w takim samym stopniu. Później nie występuje tu zjawisko inflacji. W rzeczywistości jest to inflacja ukryta, gdyż sznurki po obu stronach pociąga ta sama ręka. Teoria i praktyka to dwie różne sprawy.

W krajach bloku sowieckiego mieszkania i niektóre usługi są tanie. Mieszkania jednak są poniżej standardu, a usługi na skandalicznie niskim poziomie. Głównym powodem potrzeby obywateli, musiałoby być znacznie droższe, podobnie jak usługi. Płace musiałoby być odpowiednio wyższe. Nastąpiłaby inflacja.

Na większość towarów konsumpcyjnych, jakie teoretycznie są osiągalne na rynku, państwo z góry ustala ceny superinflacyjne. "My nie mamy żadnej inflacji" — oświadczył niedawno szczerze jeden z sowieckich ekonomistów — "mamy tylko wysokie ceny". Istotnie. Na przykład samochody sprzedawane są po astronomicznych cenach, 10 lub więcej tysięcy dolarów i trzeba na nie czekać lata. Żywność lepszej jakości jest również sprzedawana w państwowych sklepach albo na dozwolonym, tak zwanym "wolnym rynku", po cenach nieproporcjonalnie wyższych niż na Zachodzie.

Niektóre towary są wprost subsydiowane przez obywatela poprzez państwo i sprzedawane po cenach niższych niż ich realny koszt. Władimir Sitnin, przewodniczący sowieckiej komisji cen, oświadczył: "Istnieje pewien stosunek między kosztem produkcji i cenami, ale nie zawsze. Wysokość cen detalicznych może być dyktowana względami socjalnymi". Konsument otrzymuje też towary w małym wyborze i niskiej jakości, ponieważ dyktowane przez państwo ceny nie pozwalają na produkcję i dystrybucję lepszych towarów w większym wyborze. Jeśli było inaczej, ceny musiałby znacznie pójść w górę, czyli ujawniłaby się inflacja.

Rząd płacąc robotnikom niskie pensje równocześnie finansuje wiele przedsiębiorstw z pieniędzy zaoszczędzonych na placach robotniczych. Subsydium zjadają kapitał, który winien być przeznaczony na rozbudowę i unowocześnienie przemysłu.

Wystarczy wskazać na jeden fakt, że w Sowietach 29 pracujących produkuje żywność dla 100 ludzi. W Stanach Zjednoczonych tę samą funkcję (plus żywienie znacznej części świata) spełnia 3 do 4 ludzi.

Istnieje też system nie uzasadnionych nagłych zwwyżek cen na towary i tak już sprzedawane po astronomicznych cenach. Ma to miejsce w sklepach państwowych, a na wolnym rynku sprzedających towary zagraniczne, a także w sprzedaży towarów określanych jako "luksusowe". Nowy model samochodu Wolga kosztuje o 68 procent więcej niż model poprzedni, chociaż nie ma w nim żadnych rewolucyjnych zmian. Niestychanie inflacyjna, nowa cena rzad zażądała jednak "dyspensacji".

Ciekawe, jakie są to ulepszenia, które podwyżają cenę i tak kiepskiego samochodu. Przy zarobkach rodziny — męża i żony — nie przekraczających łącznie 350 dolarów, koszt utrzymania w ZSSR jest niezmierznie wysoki. — Ubranie miejscowej produkcji pochłania całonocny zarobek. Odzież importowana osiąga niesłychane ceny: para jeansów — 130 dolarów, koszula z Persji — 20 dolarów, buty z Jugosławii — ponad 50 dolarów. A japoński zegarek (dawaj, czas!), który za granicą sprzedawany jest za 70 dolarów, 350 dolarów. Funt masła jest dwukrotnie droższy niż w USA, a funt złej kawy — trzykrotnie. Sowieccy chłopcy, którzy na swych działkach uprawiają jarzyny na sprzedaż, dyktują absurdalnie wysokie ceny na swoje produkty: 2,50 dolara za funt czereśni, midorów nie w sezonie albo 2,50 dolara za funt czereśni. Prasa sowiecka utrzymuje, że w ZSSR nie ma inflacji, ale nie pisze o tym, że ceny są tam wielokrotnie wyższe niż gdziekolwiek na świecie.

W Polsce — pisze "Time" — po grudniu 1970 roku zarobki idą w górę przeciętnie o 7 procent rocznie. Rząd PRL utrzymuje, że stopień inflacji jest niewielki, bo 1,9 procent rocznie. Równocześnie jednak w ostatnim tylko roku mięso podrożało o 7 procent, ziemniaki o 8,5, kiszona kapusta o 24, a kiszona ogórki o 33 procent. Do d a j m y, że korespondent "Time" utrzymuje, że kiszona ogórki są "podstawową częścią polskiej diety". No, dowiedzieliśmy się nowych mądrości... Najważniejsze jednak jest to, że polska gospodarka, aby nadążyć wzrostowi cen i uniknąć nowego Grudnia, finansuje podwyżki z pożyczek i z deficytu płatniczego 1,6 miliarda

(biliona) dolarów w roku bieżącym.

Rząd w Czechosłowacji utrzymuje, że ceny poszły w górę tylko o 2 procent. Bogaty ten kraj przeżywa jednak głęboką recesję. Tysiące samochodów czekają na kupców, których nie ma. Wyroby zagraniczne osiągnęły nieosiągalne ceny; np. jednomiesięczną pensję kosztuje para austriackich butów narcisów.

Tylko w Jugosławii, gdzie panuje gospodarka półwolnorynkowa, inflacja osiąga stopień zachodnioeuropejski. Inflacja jugosłowiańska jednak jest wyrazem względnego dobrobytu, wysokich zarobków (i wysokich cen), o jakich marzy każdy obywatel sowieckiego raju, gdzie — zgodnie z doktryną — rzekomo "nie ma inflacji".

(A.G.W.)  
Nowy Dziennik

## Ochrona Atmosfery

Rząd japoński opracowuje zarządzenie, na mocy którego będzie można karać osoby prywatne oraz przedsiębiorstwa zatruwające atmosferę. Oto 6 zakazanych zapachów: zgnięte jaja, zepsuta cebula, zepsuta kapusta, amoniak, rozkładające się ryby i czosnek. Przewidziane kary: do jednego roku więzienia.

Przydałoby się to i u nas...

## Your Best Friends

PRINTED PATTERN  
4984  
SIZES 8-18



by Anne Adams  
THE BEST FRIENDS a busy girl can have are this terrific trio! Sew, zip-front tunic, pants and dress version in denim or polyester knits. Printed Pattern 4984: Misses' Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18. Size 12 (bust 34) tunic, pants 2 1/2 yds. 60-inch.

Send \$1.00 for each pattern. Add 25c for each pattern for first class mail and special handling. Send to Anne Adams c/o Polish Daily Zgoda, Pattern Dept. 243 West 17th St. New York, N.Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

MORE FOR YOUR MONEY in NEW FALL-WINTER PATTERN CATALOG! 100 best school, career, casual, city fashions. Free pattern coupon. Send 75c. Sew + Knit Book — has basic tissue pattern \$1.25 Instant Sewing Book \$1.00 Instant Fashion Book \$1.00

K. Wiseman

## FABIOLA

POWIEŚĆ  
Z CZASÓW PRZEŚLADOWANIA CHRZEŚCIJAN

116 (Ciąg dalszy)

Jakżeby to było podobnem, gdy nie posiadała w sercu bohaterskiej cnoty, zawsze gotowej do tego, co by każdego wojownika wieczną sławą uwieńczyło? Syra nie była więc marzycielką, nie przestawała na próżnych teoriach, lecz szczerze czyniła tak jak nauczała. Mogłoby to być filozofią? O nie, musiała to być wiara! Wiara Agnieszki i Sebastjana, którym Syra pod każdym względem wyrównywała. Jak gorąco pragnęła teraz znowu z nauczycielką rozmawiać!

Wcześniej zrana, stosownie do obietnicy, powrócił lekarz i znalazł znaczne polepszenie w zdrowiu chorej. Prosił, aby mógł sam na sam z nią pozostać i rozłożywszy płócienny obrus na stole, postawił dwie zapalone świece i wyjął z łona haftowaną chustkę i odwinął złote pudełko, a co było w tem pudełku, dobrze chora wiedziała! Zbliżywszy się do niej, rzekł lekarz.

— Moje drogie dziecko, podług obietnicy przyniosłem ci nie tylko najprawdziwsze lekarstwo na wszelkie choroby cielesne i duchowne, lecz samego lekarza, który jednym słowem każdą rzecz naprawia, którego dotknięcie przywraca wzrok ślepym słuch głuchym, którego wola oczyszcza trędowatych, którego sukni obrąbek posiada własność leczenia wszystkiego złego. Czy gotowa jesteś przyjąć?

— Z całym sercem — odpowiedziała, składając ręce — gorąco pragnę posiadać Tego, którego kochałam i w którego wierzyłam, któremu moje serce oddane!

— Czy niema w sercu twoim gniewu lub oburzenia przeciw temu, który ci krzywdę uczynił? czy niema dumy lub próżności na myśl czynu, który spełniłaś? lub czy pamiętasz jaki inny grzech, któryby wymagał pokornej spowiedzi i rozgrzeszenia przed przyjęciem świętego daru w serce twoje?

— Znam dobrze siebie, że pełną jestem niedoskonałości i nędzy; lecz nie pamiętam o żadnym grzechu w szczególności. Nie potrzebowałam przebaczać temu, o którym wspominał. Kocham go, chętniebym życie oddała, aby go uratować. A z czegożbym miała być dumna, ja, biedna służebnica, która tylko posłuszna rozkazom Pana byłam?

— Zaproś więc, moje dziecko, tego Pana w dom twój, aby przyszedłszy, uzdrowił cię i napełnił łaską swoją.

Zbliżywszy się do stołu, wziął łańcuszek św. Eucharystii w postaci chleba bez drożdży, umaczal w wodzie, ponieważ był suchy, i włożył do ust chorej. Zamknęła usta i pozostała przez czas jakiś w cichej modlitwie.

I tak wypełniał cnotliwy Dyonizyusz podwójne obowiązki lekarza i kapłana, jakie mu są przyznane w grobowym napisie.

"Qui verbo suo instaurat universa". Breviar.  
Euzebiusz w swoim opowiadaniu o Serapionie naucza nas, że taki był sposób udzielania św. Komunii chorym bez kielicha, lub tylko pod jedną postacią.

## ROZDZIAŁ XXXII. Ofiara przyjęta.

Przez cały ten dzień chora zdawała się zajęta głębokimi, lecz najśrodszemi myślami. Fabiola, która jej nigdy nie opuszczała, chyba chwilowo dla dawania rozkazów i rozporządzeń, wpatrywała się w jej oblicze z dwójakiem uczuciem głębokiego uszanowania i rozkoszy. Zdawało się jakby umysł Syry oderwany od otaczających przedmiotów, rozmowę prowadził w innej twarzy, to łaż zadrżała w oku lub spłynęła po licach. Czasem wzniecone żrenice wlepiła w niebo przez czas długi, z nieprzerwanym wyrazem doskonałego i spokojnego uszczęśliwienia, to znowu obracała się ku pani swej z niewypowiedzianą czułością i wyciągała rękę swoją, aby spoczywała w rękach pani. I Fabiola siedziała tak po godzinach w milczeniu jeszcze na teraz przez lekarza zaleconem, mieniąc się zaszczyconą i szczęśliwą z zetknięcia z tak rzadkim wzorem cnoty.

Nareszcie w ciągu dnia udzieliwszy chorej nieco posiłku, rzekła do niej z uśmiechem:

— Zdaje mi się, Miryam, że ci już jest daleko lepiej. Lekarz twój musiał ci zadać jakieś cudowne lekarstwo!

— W samej rzeczy, najdroższa pani!

Fabiola była tem nazwaniem widocznie zmartwiona i chyląc się ku chorej, rzekła słodko:

— Oh nie nazywaj mnie panią, błagam cię! Jeśli kto między nami, to ja ciebie tak nazywać powinienam. Lecz istotnie panią twoją już nie jestem; com oddawna zamierzyła, przyszedł teraz do skutku: akt twego uwolnienia jest już obstalowany nie jako dla wyzwolonej, lecz jako dla urodzonej (ingenua), gdyż teraz wiem, że jesteś w wolnym stanie urodzoną!

Miryam li spojrzeniem podziękowała, aby drugi raz nie zaśmucić Fabiolę i znowu w milczeniu szczęśliwe były obie. Ku wieczorowi powrócił Dyonizyusz i widział tak wielkie polepszenie, że nakazując nieco pożywniejszy posiłek, pozwolił więcej rozmawiać.

— Muszę teraz — rzekła Fabiola, gdy tylko pozostały same — dopełnić pierwszego obowiązku, za którym serce moje usycha: obowiązku wdzięczności; chciałabym znać wymowniejsze słowo, nie za życie, któreś mi uratowała, lecz za wspaniałomyślną ofiarę, którąś dla uratowania onego uczyniła, pozwól mi dodać za niezrównany przykład bohaterskiej cnoty, która jedynie czyn ten natchnęła.

— Fabiolo! cóżem uczyniła jeśli nie poprostu powinność? Miałas prawo do życia mego w daleko mniej ważnym przypadku, jak w niebezpieczeństwie życia twego — odrzekła Miryam.

— Zapewne — odrzekła Fabiola — tak się to wydaje tobie, wykarmionej wzniosłą nauką, której poznanie tobie winnam, że najbardziej bohaterskie czyny mogą być uważane za wypełnienie prostego obowiązku.

— I wtedy — rzekła Miryam przestając być tem, czem je nazywasz.

Osoby wyzwolone z niewoli, zatrzymały nazwę wyzwolenca, lub wyzwolonej (libertus, liberta), od osoby, do której należały, jak np. wyzwoleniec "Augusta". Jeżeli zaś były w wolnym stanie urodzone, z przypadkowej niewoli awianiane bywały jako ingenuus, ingenua.

(Ciąg dalszy nastąpi)



Władysław Wiśniewski

## Ulica Jasna w Dawnej Warszawie

Mile wspomnienia z tamtej nieistniejącej Warszawy pozostawiła i uroczą ulicę Jasną. W pobliżu ludnej i ruchliwej Marszałkowskiej, rozpościerała się kraina spokoju, jaką stanowiła ulica Jasna i jej przecznice: Mołuski, Sienkiewicza i Bołduena.

Domy były tutaj duże o obszernych, wysokich miesz-

kaniach. Lokale handlowe — nieliczne, z kategorii mniej ożywionych. — Zadrzewione ulice wyglądały bardzo przyjemnie. Przechodząc, któryś w te okolice wkraczał z Marszałkowskiej, — mimo woli zwalniał kroku i z radością rozglądał się po pełnym sielskości miejskim krajobrazie.

Przy Jasnej były kina i lokale rozrywkowe. Zatrzymawało tam kino Rialto, — w którym najczęściej szły filmy z szerokoustną Joan Crawford. Obok foyer teatru była sala, w której mieścił się dancing. Najpierw elegancki i skromny — Nitouche, później Mascotte, prawie równie elegancki, wreszcie Colombina, o jaskrawych witrażach, którzy zasłuzili sobie całkowicie na miano nocnej spelunki.

Ulica Jasna była do pewnego stopnia dzielnicą nocnych lokali. Naprzeciwko Colombiny, w suterenie na rogu Bołduena, mieściła się Karczma Pod Kogutem. W gmachu Filharmonii pomiędzy głównym wejściem a składem rowerów, schodziło się do urzędzonej w podziemiach restauracji Caveau Causien.

Na tle pstrych obić, mających naśladować kaukaskie wzory, można było jeść szaszłyki i jestroty oraz słuchać chóru rosyjskich "bajanów". Restauracja była w typie lokali, jakie wówczas na całym Zachodzie zakładali rosyjscy emigranci. Caveau Causien prowadzili emigranci Gruzińscy.

Nierównomierna zabudowa zachodniej strony i szerokie przecznice, rzeczywiście wytworzyły stosunkowo jasną ulicę, a mało ożywiony ruch i zadrzewienie nadawały jej nieco spacerowy charakter.

Najokazalszym budynkiem przy uroczej ulicy Jasnej, był gmach Filharmonii. — Wzniesiony w 1901 roku, nosił cechy swej epoki. Secesyjne ornamenty z gipsu i z blachy zdobiły — zgodnie z ówczesnym gustem i tak już urozmaiconą bryłą gmachu. Wewnątrz było jeszcze gorzej. Olbrzymia szatnia miała gotyckie sklepienia i wzorowana była na sali zamku w Malborku, w dodatku na jednej z tych, które we wręcz śmieszny sposób orestaurowały w tym czasie cesarz Wilhelm. Mimo wszystko gmach Filharmonii wtopił się w krajobraz ulicy i zyskał sobie sympatię mieszkańców naszej stolicy.

Wielka sala koncertowa, której sklepienie górowało nad gmachem, miała wyjątkowo dobrą akustykę. Koncerty stały na wysokim poziomie i godnie kontynuowały świetne tradycje muzyczne Warszawy. Nie obeszło się bez walki o ich poziom.

W pierwszych latach — po wybudowaniu Filharmonii, — wielu muzyków ostro wystąpiło przeciwko kierownictwu, nie godząc się na udział w koncertach typu promenadowego, mających ratować kasę. Ostatecznie sytuację uratowały seanse kinowe, które zapewniły codzienną rentowność wielkiej sali. W gmachu Filharmonii był jeszcze Teatr Mały. Prowadził go z początku Kazimierz Zalewski. Z czasem stał się drugą sceną Teatru Polskiego.

Charakterystyczny m. in. akcentem tego krajobrazu miejskiego była kamienica na rogu Jasnej i Zgoda, która zamieniała perspektywę ulicy Złotej. Kamienica ta nie należała do najsolidniej zbudowanych, a jej secesyjne sztukaterie nie robiły dodatniego wrażenia. Rzucały się w oczy wężki narożnych balkonów, wymalowane na kolor jasno-czerwony, kontrastujący z jasnymi tynkami. W godzinach popołudniowych zachodzące słońce wyśkrabawało jeszcze tę plamę.

W kamienicy mieściła się szkoła muzyczna siostr Iwanowskich, pianistki Jadwigi Zalewskiej i skrzypaczki Józefi Płoskiej, uożennicy Jacques'a Dalcroza i propagatorki jego systemu tańca rytmicznego.

### Środek Ostrożności

Zona: — Powiedz mi, Arturze, dlaczego zawsze zamykasz okno, gdy zaczynam śpiewać? — Bo nie chce, aby sąsiedzi myśleli, że cię biję.

● Jeżeli chcesz pozbyć się gościa, mów tylko o sobie; jeżeli chcesz go zatrzymać, mów tylko o nim.



BERKELEY SPRINGS, W. VA. — Straszliwy pożar strawił doszczętnie budynek hotelu Washington House Hotel w Berkeley Springs. W pożarze zginęło siedem osób, a dalszych 12 odniosło rany. Straty szacuje się na około \$750 tysięcy. (UPI)

## X-ty Światowy Zjazd Pol. Lotników w Chicago, 31 Sierpnia Do 2 Września

Pod Protektoratem Dra S. Ostrowskiego, Prezydenta R.P. na Uchodźstwie

Stowarzyszenie Lotników Polskich, Skrzydło Chicago organizuje w bieżącym roku 10-ty Światowy Zlot Lotników Polskich.

Zlot odbędzie się ramach następującego programu:

### Dobre Dla ONZ

W Australii rząd dokładnie dyktuje posiadaczom farm ile ziemi mają przeznaczyć pod uprawę zbóż, aby nie dopuścić do nadprodukcji produktów rolnych, a tym samym obniżenia się cen handlu.

Jednakże Leonard Casley, posiadacz wielkiej, liczącej 4 tysiące hektarów farmy położonej w małym miasteczku o kolicach zachodniej Australii poczuł się obrażony tymi zarządzeniami i jego wolność osobistą. Wystąpił więc uroczystość listy do premiera Australii i innych urzędów, donosząc, że... przekształca swą farmę, Hutt River, w autonomiczne państwo, nie podlegające rządowi australijskiemu ani australijskiemu prawodawstwu.

"Ludność" nowo powstałego państwa wynosi 20 osób, z tego dziesięć to członkowie rodziny Casleya, reszta — to jego pracownicy. "Główną państwa" mianował Casley swego 22-letniego syna, sam zaś został premierem. Drugi młodszy syn Casleya został "ministrem spraw zagranicznych". Nowy premier samowolnie "państwa" wysłał jednak list do królowej Anglii, Elżbiety II, w którym to liście wyraził chęć przystąpienia do brytyjskiej wspólnoty interesów, a nawet serdecznie zaprosił królową do złozenia wizyty w jego państwie.

### Poszukiwania Osób

Pp. Klima i Chester Bazelewicz proszeni są o skontaktowanie się z Danutą Cz. Proszę dzwonić na telefon BR 8-8700 w godzinach od 8-jej rano do 4:30 po południu.

## Z Życia Organizacyjnego ZNP

### Otwarcie Szkołki Języka Polskiego Przy Gminie 23 ZNP w South Chicago

Z radością powiadamy Polonię w South Chicago, o otwarciu polskiej szkołki sobotniej dzięki staraniom komitetu oraz współpracy prezesa Gminy 23 ZNP Feliksa Mencewicza, — a także dzięki ks. Józefowi Nowakowi, proboszczowi parafii św. Michała, który pomógł nam bardzo chętnie i udzielił pomocy na otwarcie szkołki.

Nie możemy w tym pominać zasług i współpracy Siostry Przełożonej Marieli, — która sama zapisała 37 dzieci do tej szkołki. Załujemy, iż Siostra Mariella odeszła już z naszej parafii. Zyczymy jej jednak wszelkiej pomyślności na nowej placówce.

Nawiązaliśmy już kontakt z nową siostrą przełożoną — Rose Marie, — która okazała nam również dużo życzliwości, i przyrzeka nam współpracę, z czego się bardzo cieszymy.

1. Rejestracja uczestników w sobotę, 31 sierpnia, do godziny 1.30 w budynku Lusaka Mission, 6965 W. Belmont Ave.

2. Bankiet i Bal w sobotę, o godzinie 7.30 wieczorem, w hotelu La Salle w śródmieściu.

3. Uroczysta msza św., w niedzielę, o godzinie 10.30 rano, w kościele św. Trójcy. Mszę odprawi Jego Ekselencja Ks. Biskup A. Abramowicz. Koncelebrantem będzie Ks. prałat Z. Abramski. Kazanie wygłosi były kapelan dywizjonów bombowych, Ks. dziekan Fr. Kącki.

4. Po mszy św., w budynku Lusaka Mission odbędzie się przyjęcie uczestników Złotu i zebranie Połączonych Rad Skrzydeł Kanady i Stanów Zjednoczonych.

Komitet Organizacyjny Złotu zaprasza wszystkie były Lotniczek i byłych Lotników do udziału w Zlocie, a przyjaściół i sympatyków na Mszę św. do kościoła św. Trójcy.

Organizacja Harcerskie, — Kombatantki i Weterańskie proszone są o przybycie do kościoła ze sztandarami na godzinę 10.15 rano.

Jesteśmy przekonani, że miejscowa Polonia, której znane są wyczyny bojowe Lotników Polskich w czasie ostatniej wojny, gorąco zamian festiwe swoje uczucia wobec uczestników Złotu.

Z wielką radością oczekujemy przybycia Generała pilota Stanisława Skalskiego, najstarszego naszego myśliwca polskiego z okresu 2-jej Wojny Światowej, Majora pilota H. Pietrzaka, na którego koncie jest zestrzelenie 500-go samolotu nieprzyjacielskiego; Księżdz dziekana Fr. Kąckiego, — byłego kapelana Dywizjonów bombowych oraz wielu innych Lotników, którzy przybędą z różnych krajów świata.

Wierzymy, że "wiatry chicagowskie" okażą się dla wszystkich pomyślne.

(Antoni Chudzik).

## Święto Polskich Gór

Towarzystwo Długopole Grupa 3212 ZNP — urządza Wielki Piknik — pod nazwą Święto Polskich Gór w niedzielę, dnia 2 września, w Labor Day (Święto Pracy), w Ogródzie Woźniaka pnr 2530 S. Blue Island Ave. w Chicago.

Początek o godz. 12-iej w południe, zabawa taneczna będzie aż do 9-jej wieczorem. Do tańca będzie przygrywać orkiestra "Echo". — Własna kuchnia ze smacznymi potrawami. Wiele pięknych i cennych niespodzianek. Zapraszamy całą Polonię.

Za Komitet zabaw i rozgrywek — Andrzej Kowalcowski, przewodniczący; Andrzej Stopka, prezes.

## Weterani 1-szej Am. Dyw. Pancерnej Przeciw Amnestii

Propozycja wysunięta przez Prez. Forda na złagodzenie stanowiska wobec deserterów i osób zbiegłych przed wcieleciem do służby wojskowej i na "danie im drugiej szansy możliwości życiowej w USA" napotkała na dalszy sprzeciw drugiej z rzędu już grupy weteranów, a mianowicie z b. Pierwszej Ameryk. Dywizji Pancерnej.

Na dorocznym Zjeździe weteranów tej jednostki, jaki odbył się przy końcu ub. tygodnia uchwalono rezolucję, sprzeciwiającą się udzieleniu jakiegokolwiek formy amnestii. Zolnierze tej sławnej jednostki amerykańskiej, która chlubi się najdłuższym okresem walk w 2-jej wojnie światowej, uchwalili przesłać kopie swej rezolucji do Prez. Forda, Sekretarza Obrony i do przewodniczącego izbowego komitetu dla spraw wojskowych.

## Chór Filareci-Dudziarz Szuka Ochotników

Po letnich wakacjach Chór Filareci Dudziarz zabiera się do pracy. Chór zamierza w niedalekiej przyszłości wziąć udział w festiwalu chórów w Kozalinie, w Polsce.

Potrzebujemy pomocy we wszystkich głosach. Zapraszamy młodszych i starszych śpiewaków. Lekcje odbywają się pod dyktando muzyka i kompozytora, profesora R. Rygiel w każdą środę, rozpoczynając 4-go września 1974, o godz. 8-jej punktualnie w sali kombatantów, 2914 W. North Ave. Po informacji prosimy dzwonić: SP 4-1836 albo 283-6607.

Eugeniusz Adamski, prezes  
Loda Bunij, sekr.

## Padziński Wiceprezidentem "Milliken Committee"

Frank C. Padziński z Dearborn został mianowany wiceprez wiceprezidentem "Milliken Committee". O mianowaniu tym czynnikiem niedawno dr John A. Hannah, przewodniczący Komitetu.

Padziński, 65, jest prezesem Dearborn Underwriters, Inc. i był sekretarzem-skarbnikiem Dearborn Real Estate Board. Gubernator stanu Michigan, M. Milliken ubiega się o ponowny wybór na to stanowisko.

Mikołaj Gałęcki

## Odwaga Potrzebna Na Co Dzień

Wczoraj młody człowiek z Polski, któremu dałem wczoraj do przeczytania "Folk-wark zwierzęcy" Orwella, — zwracając mi książkę podzielił się ze mną wrażeniami z lektury:

— Słuchaj, kto to był ten facet. (To o Orwella). Świetny pomysł z tymi zwierzętami. Oczywiście nie brak w tej książce rozmaitego rodzaju naiwności, wszystko o czym on pisze jest doskonale znane od lat, ale ten wyjściowy pomysł naprawdę mu się udało.

Przyznam, że struchlałem. Tego samego dnia kilka godzin wcześniej rozmawiałem o Orwella z kimś innym, kto na emigracji mieszka od lat, kto cieszy się wśród emigracyjnej społeczności zasłużonym autorytetem. Trochę nie potrafiliśmy w naszej rozmowie wybiec poza oklepane komunały: że Orwell wielki, że jego przenikliwość nie ma sobie równych, że powinien stać się obowiązkową lekturą każdego Polaka w kraju.

Moja przyjaciółka, która przyjechała do Londynu na wakacje i pracuje w dużym hotelu jako sprzątaczką, opowiada, że w każdym prawie pokoju znajduje rano na nocnym stoliku "Archipelag Gułag" i jak się wydaje nie jest on tam podręczany w celach dywersyjnych przez CIA. Po angielsku, po szwedzku, po niemiecku. Dałem jej do przeczytania "Gułag" po polsku. Ciekawe jaka będzie jej reakcja.

Opowiadał mi jak rok temu znany polski poeta emigracyjny, który pojechał na Międzynarodowy Kongres Sławistyczny do Warszawy, wygłosił w siedzibie Związku Literatów odczyt na temat odbioru literatury polskiej w krajach anglosaskich. Nie dziwnego, że w odczycie na tak sformułowany temat najczęściej powtarzało się nazwisko Czesława Miłosza. Nic dziwnego, że w odczycie na tak sformułowany temat musiało paść zdanie na temat napisanej przez Miłosza "Historii literatury polskiej".

— To niesłychanie ważna pozycja, której wpływ na recepcję literatury polskiej w krajach anglosaskich jest nie do przecenienia — powiedział prelegent. — Zresztą wydaje mi się, że państwo doskonale zdają sobie z tego sprawę. Tak wybitna pozycja nie mogła zostać przez państwo nieuważona i myślę, że w gronie historyków literatury była już dokładnie przedyskutowana.

Odpowiedział sali była całkowita konsternacja. Tylko ktoś kto nie mieszka w Polsce, mógł takie zdanie sformułować. "Historia Literatury Polskiej" Miłosza przedyskutowana publicznie w Polsce przez historyków literatury? Przyznam, że brzmi to nawet zabawnie.

"Tydzień Polski" w kilku ostatnich numerach publikował ogłoszenie Polskiej Fundacji Kulturalnej reklamujące najnowsza serię książek tego wydawnictwa. Zawiera ona m.in. takie tytuły: Piotra Borkowskiego "O językach i słownikach na wesoło" (bardzo potrzebne - uwaga, śmieję się), Magdaleny Dubanowiczowej "Na mongolskich bezdrożach" (niestety dziś okupowane przez rodzimych mongolskich reżym, więc nie wybieramy), ks. Waleriana Meysztowicza "To co trwałe" (co do tego, niezależnie od tego co ks. Meysztowicz ma na ten temat do powiedzenia, nie ma wątpliwości), Krystyny Szturm — "Nieznosci cudzoziemcy" (ponieważ my jesteśmy pyszni, cudzoziemcy tacy sami być nie mogą).

Postanowiłem przegrzeć jeszcze raz dokładnie "Tydzień Polski" z ostatnich kilku tygodni. Mój Boże, ileż razy wtarza się w nim słońce niepodległości i w jakich wyszukanych zestawieniach frazeologicznych. Akcja niepodległościowa, niepodległościowcy, niepodległościowe organizacje; o duchu niepodległościowym już wspominałem. — Brakowało tylko niepodległościowości, niepodległościowości. Chęć może od tej ostatniej emigracja ma już dobrze w czubie.

W "Dzienniku Polskim" ukazała się pochlebna recenzja z widowską p. Olgi Zeromskiej "Kwiat paproci". Gdybym nie widział na własne oczy, może uwierzyłbym anonimowemu autorowi recenzji, że była to "składanka ambitna i bogata", ale przecież byłam i widziałam. Byłam i widziałam.

Młody Amerykanin, którego poprosiłem, żeby zabrał ze

sobą do Polski kilka książek (tak, tak Orwella i "Gułag"), odmówił. Polak z Anglii, który wybierał się do kraju na wakacje, najpierw obiecał że zabierze, ale tuż przed samym wyjazdem wykręcił się sianiem. Sprawa — jeśli się nad nią zastanowić — jest rzeczywiście poważna i skomplikowana. Podejrzana i dwuznaczna. Jacyś ludzie napisali jakiegoś książki, które w pewnych krajach nie mogą zostać opublikowane. Skoro nie mogą, to muszą być jakieś rzeczywiste przyczyny. Widać nie ma potrzeby, aby były w tych krajach czytane. Widać nie ma potrzeby, aby je tam wozić. Obywatelom Południowej Afryki naprawdę nie się nie stanie skoro nie zobaczą — "Ostatniego tanga w Paryżu", a obywatele Bułgarii także nie powinni się poczuć specjalnie skrzywdzeni, że nie przeczytają "Archipelagu Gułag". To że obywatele nie mogą czegoś przeczytać, lub czegoś obejrzeć — tym gorzej dla nich. Jeśli cenzura w ich krajach im się nie podoba, cóż prostszego niż ją zlikwidować. Jeśli jej nie likwidują może im się z tą cenzurą nie jest aż tak źle.

22 lipca byłem świadkiem jak pani, która pracuje w polskiej firmie w Londynie, za wszelką cenę starała się dozwolnić w interesach do innej instytucji polskiej w Londynie, ale — jak tu się zwykło ją nazywać — reżymowej. Oczywiście nie było odpowiedzi. Nie mogło być. Kiedy Anglia obchodzi urodziny królowej, British Council w Warszawie też nie działa. 22 lipca jest w Polsce świętem państwowym od trzydziestu prawie lat. Jest reżymowym świętem, ale miliony Polaków w kraju od trzydziestu lat tego dnia nie pracują. Warto przynajmniej dlatego pamiętać tę datę.

Co ma znaczyć ten cały groch z kapustą z mojego dzisiejszego artykułu. Wprost jeszcze nie śmiem napisać. Za krótko drukuję artykuły w "Tygodniku Polskim". Nie chcę też pod pseudonimem. Ale coś z tego wynika na pewno. Na temat kraju. Na temat emigracji politycznej. Na temat wzajemnych między — krajem a emigracją relacji. — Opozycji w kraju niezbędna jest emigracyjna infrastruktura. Emigracji potrzebna jest współpraca z krajem. I emigracji i społeczeństwu w kraju potrzeba tego samego. Potrzeba odwagi. Społeczeństwu w kraju jest ona niezbędna na co dzień, w pracy, w domu, w szkole. Emigracji — w jej politycznej działalności, w konfrontacji z krajową rzeczywistością.

"Tydzień Polski"

## MIRROS

STAROKRAJSKA prawdziwa maść ZYWOKOSTOWA Nr. 2, \$2.50, silnie rozgrzewająca doskonała na przeziębienie, na bóle masykularne, reumatyczne i atretyczne Nr. 1, \$2.50 doskonała na zwichnięcia, złamania, stłuczenia, opuchnięcia, podrażnienia skórne i złe cędy. Do nabycia w polskich aptekach. Wysłać przez pocztę opłacone czekiem money order. Dodajcie 55 centów za jeden słoik, po 10 centów za każdy następny. Na C.O.D. i do Kanady zamówień nie przyjmujemy.

MIRROS MEDICINE CO.  
2048 W. Division St.  
Chicago, Ill. 60622

## PAMIĄTKOWY ALBUM WOJSKA POLSKIEGO NA ZACHODZIE "ZA NASZĄ I WASZĄ WOLNOŚĆ"

Piękna oprawa z wyśmienitym Ortem Białym w Koronie  
Moc zdjęć z życia żołnierzy polskich z II Wojny Światowej

CENA ZNIŻONA  
**75c**  
Jest to okazja — zamawiajcie płać

## DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue  
Chicago, Illinois 60622  
(Na C.O.D. nie wysyłamy)







## District 12 PNA Membership Meeting

District 12 PNA, calls a special Fraternal Life Insurance Conference to be held on FRIDAY, AUGUST 30, 1974, at 7:30 p.m., at "CLUB KARLOV," 4058 W. 47th St. Chicago, Ill.

All Presidents, Financial Secretaries and Organizers of respective Councils and Lodges belonging to District 12 PNA, are cordially invited to attend.

Vice President Helen M. Szymanowicz, is coming also. Mr. Joseph F. Foszcz, Director of Insurance Sales PNA and Mr. Frank J. Spula, Assistant Sales Director PNA, were invited to make the Fraternal Life Insurance presentations.

Your participation in this conference will be greatly appreciated.

Thomas Paczynski, Comm. Dist. 12 PNA

Helen Urawiec, Comm. Dist. 12 PNA

Thaddeus Radosz, Chairman Membership Com. Dist. 12 PNA

## Polish Falcons To Celebrate 65th Anniversary

Mrs. Bertha Modrzynski, president of the Polish Falcons of America, Nest 141, announced that its group will celebrate their 65th Anniversary on Saturday, September 7, 1974 with an Anniversary Banquet and Dance at the Alliance of Poles Hall, 6968 Broadway Avenue, Cleveland, Ohio starting at 7:00 P.M.

Members, guests and friends will also attend a 10:30 A.M. Mass at the Immaculate Heart of Mary Church, 6700 Lansing Avenue, Cleveland, Ohio.

Richard E. Jablonski, member and also National President of the Union of Poles in America, will serve as Toastmaster. Walter Laska, national president of the Polish Falcons in America, will be principal speaker. The Helena Singing Society under the presidency of Sophie Saloman and also physical instructor of the Polish Falcons, Nest 141, will participate at the banquet and Mass.

Steve Modrzynski, financial secretary, is serving as Chairman of the Program Book. Assisting him as Co-chairmen are Frank Borkowski and Reggie Borkowski. Mrs. Lotie Boguski, as Co-chairman.

Nest 141 has its own Polish Falcons Building located at 7146 Broadway Ave. Cleveland, Ohio. The organization takes an active part in the civic and spiritual life of the community and are members of the Ohio Division of the Polish American Congress, American Athletic League, Lake Erie AAU and other groups.

The Polish Falcons of America are a national fraternal and physical-culture group. They are a direct outgrowth of a similar organization in Poland.

Going back to the early days of Poland, when the Fal-

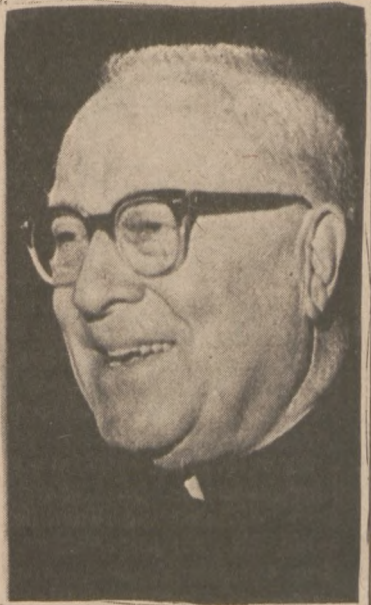
con, a noble bird endowed with the highest virtues of bravery and greatness of spirit, a fraternal and physical-culture group espousing these values was first formed in Chicago on June 12, 1887. For their patron, the Polish Falcons of America, have selected Thaddeus Kosciuszko, the great Patriot of Poland and America. The Falcon motto is "a sound mind in a sound body." The objectives of the group are: To create, establish, accumulate and maintain a fund from monthly dues and assessments collected from its members; this fund is to be applied and used for the payment of the sick and death benefits; and to promote, develop and maintain social and educational activities and physical culture; and to organize lodges and branches throughout the U.S.

Further information may be obtained by calling President Bertha Modrzynski at 641-7443. Many important spiritual, political and community leaders will be present and also serving on the Anniversary Committee.

## University to Offer Race Track Managing Courses

Tucson, Ariz. (UPI) — The University of Arizona said it will offer courses in management of horse and greyhound racing tracks.

Joseph A. Toscano, former general manager of Garden State Park in New Jersey, was hired as instructor and consultant. The racing industry has pledged \$175,000 over five years to support the program, which will be an option for students majoring in animal science.



**DETROIT.** — Ks. Charles E. Coughlin, lat 82, słynny kaznodzieja radiowy z lat 1930-tych, po przebytej chorobie, odpoczywa na rekonwalescencji w jednym ze szpitali detroickich. (UPI)

## Tragiczny Pożar w Starym Hotelu

Berkeley Springs, W. Va. (UPI) — Osiem osób poniosło śmierć w wyniku pożaru jaki wybuchł w starym hotelu.

Pięć osób uważa się za zaginione aczkolwiek poniosły one także śmierć w płomieniach.

Dotychczas odnaleziono zwłoki 8 ofiar. W chwili pożaru przebywały w hotelu 23 osoby, z których 10 zdołało uciec bezwzględnie z lekkimi obrażeniami.

Pożar, który wybuchł z nieustalonych przyczyn, rozprzestrzenił się szybko, strasząc sześć pobliskich sklepów i zakład fryzjerski.

Rzecznik policji stanowej oświadczył, iż nazwiska ofiar zostaną podane dopiero po ustaleniu losu 5 zaginionych osób.

## Karty Do Gry

Karty do gry znane już były w XII wieku, w Azji. Były to ręcznie malowane kolorowe obrazki, przedstawiające rysunki — symbole. Najstarsze karty wyrabiano z pergaminu, a ich wielkość i kształt ulegały różnym przeobrażeniom w zależności od kraju użycia. Były więc karty kwadratowe, okrągłe, prostokątne, małe i duże.

W Europie po raz pierwszy pojawiła się talia kart, licząca 52-sztuki w XIV wieku. Wszystkie figury — królowie, damy, walety — wyobrażały postacie z dworu królewskiego. Starą talię francuską zmodyfikowali po pewnym czasie Anglii i ta jest dziś ogólnie używana. Najstarsza polska talia kart pochodzi z XVI wieku.

## Kronika z Bridgeportu

### Konferencja w Sprawie Ubezpieczeń ZNP. — Stanisław Jarosz Nie Żyje. — Sprawy Lokalne

Komisarz Paczynski zaprasza wszystkich urzędników Gmin i Grup Okr. 12 ZNP organizatorów, sekretarzy na konferencję sprządaży Asekuracji ZNP. Konferencja ta odbędzie się w piątek, 30 sierpnia w sali Klubu Karlov, 4058 W. 47th ul., o godzinie 7:30 wieczorem. Helena Szymanowicz, — wiceprezesa ZNP, Józef Foszcz, dyr. wydz. asekuracji i Fran. J. Pula, asystent dyrektora, — są zaproszeni na konferencję

Członkowie i członkinie, którzy pragną aby ten Oddział powstał do życia niech pamiętają aby na to posiedzenie wszyscy przyszl. Na tym pierwszym posiedzeniu reorganizacyjnym wybrany będzie nowy zarząd. Posiedzenie będzie ogłaszane w tej kronice w każdej środę. Na to posiedzenie proszony jest cały zarząd Oddziału Bridgeport.

### Wojsko Rządzi Światem

(Dokończenie ze str. 4-ej)

choć prezydentem jest cywil Juan Bordaberry.

### EUROPA

**Portugalia.** Generał Antonio da Spínola objął władzę prezydenta w 1974 roku.

**Hiszpania.** Generał Francisco Franco jest szefem państwa od 1939 roku.

**Związkowiec (Kanada)**

## Pożary Lasów We Francji i Na Korsyce

Paryż (DP) — Panujące od kilku dni upały spowodowały liczne pożary lasów w środkowej i południowej Francji. W departamencie Haute-Loire pożar zagrażał 2 wioskom. Prefekt zarządził stan alarmowy ale na szczęście po południu wiatr zmienił nieco kierunek i wioski ocalały.

Spaliło się jednak blisko 2,000 ha drzewostanu.

Pożary lasów wybuchły też w wielu okolicach Owernii. Od czwartku palą się lasy i zagajniki pod Gravieres i Les Vans (dep. Argeche) 6 oddziałów straży ogniowej walczy z rozszalałym żywiołem. Akcja ta jest szczególnie trudna ze względu na górzysty teren i oddalenie punktów wodnych. 300 ha lasu zostało już zniszczonych ale pożar nie jest jeszcze opanowany. Wezwano na pomoc samoloty.

Na Korsyce w piątek wybuchło kilka dalszych pożarów. Najgroźniejszy szerzył się w okolicy Tailone. Ogień zniszczył tam już 150 ha drzewostan. 3 samoloty walczy z pożarem bez przerwy.

Przypuszcza się, że na Korsyce większość pożarów spowodowana jest zbrodniczą ręką, bo w pewnym miejscu pilot helikoptera widział jak jedno drzewo nagle się zapaliło.

## DZIAŁ KOBIET



Betty Ford, żona Prezydenta U.S., pozuje do zdjęcia na kilka dni przed przeprowadzką do Białego Domu. Pani Ford znana jest z dobrego gustu i wrodzonej elegancji. (UPI)

## Dolegliwości Lata

**NOGI.** — Najdokuczliwszym objawem gorąca u wielu osób jest skłonność do obrzeków. Może to być wynikiem złego funkcjonowania serca lub nerek i wówczas tylko lekarz może zabrać głos, ale bywa również spowodowane niedostatecznym dbaniem o nogi, ogólnym zmęczeniem, upałem.

W tych wypadkach można dolegliwość usunąć domowymi środkami, po prostu umiejętnie nogi pielęgnując. Po umyciu nóg wieczorem moczyć je w ciepłym odwarze ziół lub soli kuchennej (2 łyżki na litr wody). Zioła to, mięta, szalwia lub kwiat lipowy. Zaparzyć i po chwili wlać do miski, dolewając gorącej

wody w miarę stygnięcia. Można też użyć łyżki spirytusu kamforowego. Wskazany jest masaż nóg wykonywany ręką, rękawicą lub niezbyt ostrą szczoteczka. Należy go robić delikatnie posuwając ręce od dołu ku górze, do kolana. Dla lepszego poślizgu można posypać ręce talkiem.

Pracując w pozycji siedzącej należy trzymać nogi na małym stołeczku lub poduszce, przy czym zmieniać pozycję, tzn. wstawać od czasu do czasu by nogi wyprostować. Nigdy siedząc nie zakładać nóg jednej na drugą, nie nosić wysokich obcasów, ani też zupełnie płaskich (dobre jest zmieniać obuwie w ciągu dnia) nie nosić obcisłych pasów ani zbyt napiętych podwiązek. Przy skłonności do płaskostopia nosić wkładki. Krwiobieg musi być swobodny, nie tamowany. Sypiać koniecznie z nogami ułożonymi wyżej na zwiniętym kocu lub wałku wsuniętym pod prześcieradło. Różnica poziomu winna być około 20 cm. Ruch, spacer jest konieczny, nigdy nie stać w miejscu np. na przystanku autobusowym lub rozmawiając ze spotkaną przyjaciółką.

**PEKANIE PIĘT** bardzo bolesne i przykre może być spowodowane niedostatecznym przestrzeganiem higieny i czystości lub też brakiem witaminy C w organizmie, o czym musi zdecydować lekarz. Pielęgnowanie właściwe stóp polega na codziennym wieczornym moczeniu nóg w odwarze ziół po uprzednim ich umyciu w ciepłej wodzie mydłem i szczoteczka. Na odwar bierze się po łyżeczce rumianku i kwiatu lipowego dodając łyżkę (niepełną) siemienia lnianego. Moczyć pół godziny. Po osuszeniu wetrzeć w stopy masę i nałożyć na noc bawełniane skarpetki. Szybko następuje poprawa.

Wiele osób ma skłonność do wysychania skóry na stopach i zgrubień, jest to pierwszy etap późniejszego pęknięcia pięt, to też trzeba przy pierwszych takich objawach stopniowo to likwidować przecierając twardy naskórek podczas mycia pumeksem (niezbyt mocno) i wcierając wazelinę.

## Rady Praktyczne

Znawczynie mówią, że ciasto biszkoptowe (sponge cake) nie kroi się nożem, gdyż noż niepotrzebnie spłaszcza ten puchawy twór. Do dzielenia na porcje używa się dwóch widelców i dużo... zreczności.



Ostatnie 3 Dni, aby oszczędzić 20% zniżki podczas naszej

## SIERPNIOWEJ WYPRZEDAŻY PŁASZCZY

Fantastyczne Oszczędności na wszystkich nowych fasonach naszych jesiennych i zimowych płaszczy. Kupcie teraz z oszczędnością 20%.

\* Do nabycia we wszystkich rozmiarach.

Dział Płaszczy

**Klaus**  
Your Store for Fashion.  
Quality & Values  
2865 Milwaukee Ave.

## DZIECIĘCE ZIMOWE PŁASZCZE

Zwykle \$21-\$23

**15<sup>88</sup>**

Będą się jej podobały te płaszcze na jesień i zimę! Długości do pół tydki lub normalne długości. Niektóre są z kapturami, inne przybrane futrem. W kratę lub jednobarwne. Rozmiary 4 do 14.

Dział Odzieży Dla Dziewcząt



Znacki Oszczędnościowe "PLAID" z Każdym Kupnem

GODZINY SKLEPOWE

Pon. 12 do 9  
Wt., śr. 9:30 do 5:30  
Czw.,ptek. 9:30 do 9  
Sob. 9:30 do 5:30  
Niedz. 12 do 5

**Klaus**  
Your Store for Fashion.  
Quality & Values  
2865 Milwaukee Ave.

KUPUJCIE NA KREDYT KLAUSA!



## Przestępczość Zagroza Demokracji

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

się ku tej otohłani, potulnie akceptując zandarmeryjny system w imię skutecznego zwalczania przestępczości".

W roku 1972, po raz pierwszy od 17 lat, zanotowano w Stanach Zjednoczonych pewien spadek wskaźnika przestępczości w porównaniu z rokiem poprzednim. W roku 1973 przestępczość wzrosła jednak o 6 procent. W tym roku wzrost ten może być jeszcze znaczący.

Saxbe wyraził nadzieję, iż planowany w 10 dużych miastach projekt zwiększenia efektywności prokuratury poprzez zatrudnienie większej liczby prokuratorów może okazać się właściwym rozwiązaniem problemu. Według projektu skoncentrowano by się również na szybkim wszczęciu postępowania karnego przede wszystkim przeciw recydywistom. Odizolowanie notorycznych kryminalistów winno sprzyjać zmianie atmosfery w społeczeństwie.

Wśród czynników sprzyjających wzrostowi przestępczości, Saxbe wymienił przede wszystkim brak opieki rodziców nad nieletnimi, alkoholizm, przestępczość w programach telewizyjnych, pornografię i rozwiązłość obyczajów.

Kryminaliści, mówił prokurator, często są gloryfikowani i przedstawiani jako bohaterowie względnie jako "ofiary systemu politycznego".

Również korupcja wśród wysokich urzędników z wyboru daje zły przykład obywatelom.

"Lista stanowych i lokalnych urzędników, którzy popełnili przestępstwa federalne — zazwyczaj dla nielegalnie zdobytego dolara — jest skandalicznie duża".

Odpowiedział na problem jest przywrócenie "wewnętrznej siły" obywateli i instytucji, powiedział prok. Saxbe.



NEW YORK. — Oto jedno z licznych zdjęć Charlesa Lindbergha z żoną, Anne, wykonane w 1969 r. na jednej z uroczystości w Nowym Yorku.

## Rychły Powrót Kosmonautów ZSSR

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

zawierają też stereotypowej informacji, że eksperyment przebiega normalnie.

Wiadomość o tak rychłym zakończeniu misji "Sojuszu 15" stała się zaskoczeniem dla rzeczoznawców z a c h o d n i c h. Strona sowiecka nie deklarowała wprawdzie w sposób wyraźny, że planowane jest podłączenie rakiety do laboratorium kosmicznego, ale dała do zrozumienia, że załoga "Sojuszu 15" kontynuować będzie doświadczenie poprzedników.

Oczekiwano, że Sarafanow i Demin pozostaną w kosmosie co najmniej 10 dni, tym bardziej, że załoga "Sojuszu 14" pozostawiła w laboratorium

kosmicznym zapasy żywności, umożliwiającej taki pobyt.

"To naprawdę jest zaskoczeniem... Coś musi być nie w porządku" — powiedział jeden z ekspertów zachodnich na wiadomość o tak rychłym powrocie kosmonautów. Strona sowiecka niewątpliwie zaprzeczy pogłoskom, że w rakiecie wystąpiły wadliowości techniczne i zdementuje spekulacje, że podłączenie do laboratorium było planowane.

Agencja Tass nie informuje kiedy oczekiwany jest powrót "Sojuszu 15" na ziemię, ani gdzie spodziewane jest lądowanie.

Rakieta kosmiczna wystrzelona została z sowieckiego poligonu raketowego Bajkonur w środkowym Kazakstanie.

## Wprowadzające w Błąd Ogłoszenia Przy Wynajmie Mieszkań Są Badane

Jak Chicago Daily News podaje, władze miejskie zapowiedziały we wtorek, iż wszczęcie badań ogłoszeń wprowadzających w błąd przy wynajmie mieszkań w domach apartamentowych, podobnie jak niedawno wszczęto taką akcję przeciw niektórym firmom sprzedającym apartamenty zw. kondominiami.

Komisarka sprzedaży konsumpcyjnych, Jane M. Byrne zarządziła wydanie pierwszego nakazu za błędne praktyki zarządcom gmachu Frontier Towers pnr. 655 W. Irving Park Road. Nakazała ona zbadanie tych praktyk, kiedy 91 lokatorów tego gmachu wniosło petycję do jej biura, prosząc o rozpatrzenie sprawy.

Komisarka Byrne zaznaczyła, iż jest to dopiero początek badań praktyk odnoszących się do wynajmowanych mieszkań. Dokładnie zbadane mają być ogłoszenia odnoszące się do usług, które podawane były jako bezpłatne a istotnie żądano za nie zapłaty, a w niektórych wypadkach usługi te w ogóle nie istniały.

Frontier Towers jest gmachem o 56 piętrach, z luksusowymi apartamentami. Lokatorzy stwierdzili, że kiedy podpisali swe umowy na wynajęcie mieszkań przedstawiono im wykazy opłat za garaż i basen kąpielowy, tłumacząc im, że te opłaty zostaną utrzymane przez dalszy ciąg trwania umowy. Jednak, skoro tylko lokatorzy się wprowadzili, opłata za garaż podwyższona została z \$38.50 na \$42.50 miesięcznie, a opłata za basen podwyższona została z \$60 na \$75 od osoby a dla małżeństwa z \$100 na \$125 miesięcznie.

Ogłaszane były urzędzenia rekreacyjne, ale nigdy ich nie udzielano. Używanie kortu tenisowego było ogłaszane jako bezpłatne, a pobierano po \$2 za godzinę, później podniesiono do \$6 za godzinę.

Reklamowana sala na ćwiczenia sportowe nigdy nie była wyposażona, a maszyny do prania i suszenia, które były w budynku, często nie działały — skarżyli się lokatorzy.

Komisarka Byrne oświadczyła, iż jej akcja w sprawie mieszkań będzie podobna do wszczętej przez nią niedawno akcji o wprowadzające w błąd ogłoszenia przy sprzedaży kondominium. Akcja ta spowodowała dotąd wystąpienie jej przeciwko zarządcom 20-tu budynków. Wydaje się, jak powiedziała, iż liczba wystąpień z jej strony w odniesieniu do wynajmu mieszkań będzie jeszcze wyższa niż przy kondominiach.

## Męskie Torebki

Włoscy kieszonkowcy są bardzo zadowoleni, od czasu, gdy w Italii upowszechniła się moda na męskie torebki. Jak już pisaliśmy, coraz więcej panów, zwłaszcza młodych, zamiast wypychać sobie kieszenie mnóstwem niezbędnych mężczyźnie drobiazgów, nosi z a w i e s z o n a przez ramię sporą torebkę — konduktorkę. Złodzieje kieszonkowi mogą więc grasować nie tylko wśród pici pięknej, tradycyjnie noszącej torebki. A że okazję wykorzystują, do wódki coraz liczniejsze meldunki w kradzieżach, wpływając do rzymskiej policji.

Policja twierdzi nawet, że kieszonkowcy wolą okradać torebki męskie. Jest to znacznie bardziej opłacalne: kobieta nosi przy sobie mało pieniędzy, puder i szminkę. W torebkach męskich pieniędzy i rzeczy wartościowych jest znacznie więcej.

## Dokumenty z 1920 Roku

14 lipca 1920 roku Wilno wpadło w ręce kawalerii bolszewickiej. Razem z cofającą się armią polską siedli wtedy korespondent wileński "Robotnika", Mieczysław Niedziałkowski, zamordowany w czasie okupacji przez Niemców w Palmirach. Oto fragment jego przeżytych, drukowanych w "Robotniku".

"Byłem świadkiem nacozy, o niepokład uczestnikiem odwrotu spod Wilna. Szedłem wspólnie z żołnierzami dziesiątki wiorst wśród spiekoty i kurzu, rozmawiałem z setkami obdarta i zmęczonych robotników, włóścian i studentów, odzianych w mundury, dźwigających ciężkie karabiny na plecach. I żądał ode mnie ci chłopcy, trwający w ogniu od pięciu — sześciu dni bez przerwy, i tacy, którzy pamiętają Pierwszą Brygadę, i nam najbliżsi milicjanci ludowi z pułku białostockiego, i młodzi rekruci spod Krakowa czy Lublina, żądali, bym powiedział w ich imieniu klasom pracującym i całej Polsce, że nieprawda jakoby front był beznadziejnie osłabły, jakoby granice Rzeczypospolitej miały pozostać otworem. Tam czekają pomocy. Tam wyglądają nade wszystko dowódców, którzyby jak Rydz-Śmigły wierzyli w siebie i w żołnierzy.

Słowo jeszcze w sprawie Wilna... Wilno wystawiło kilka tysięcy ochotników, którzy już się biją. Wszystkie organizacje robotnicze wezwały swych członków pod broń. Gdy rozpoczął się odwrot tysięcy tłumy z miasta i wsi okolicznych ruszyły wprost przed siebie. Nie zapomniał chyba nigdy tej nocy z 13 na 14 lipca. Na drodze do Landwarowa płynęły czyste chały. Wśród ciemności szliśmy na rozkaz do Oran i Grodna. Naokoło cisnili się mieszkańcy i krzykali: "Brońcie nas!" Żołnierze dostojnie płakali. Obiecywali, że powrócą i... kłeli...

Włono stwierdziło krwią własną, że pragnie być z Polską związane. Komunikaty Sztabu Generalnego Wojska Polskiego z końca lipca i początku sierpnia napelniają pesymizmem, a nawet przerażeniem. Oto komunikat z dnia 8 sierpnia 1920 roku:

Oddziały jazdy nieprzyjacielskiej posuwają się szeroko ławą wzdłuż granicy niemieckiej, zajęły Przasnysz, a mniejszymi podjazdami podsuwają się pod Mławę i Ciechanów. Oddziały nasze, które opuściły Różan, otrzymały rozkaz ich ponownego zajęcia. Między Narwią a Bugiem, po zajętych i uporczywych walkach, przeciwnik został wyparty z okopów pod Przetyczem, obecnie więc odzyskana jest na tym odcinku w całości nasza linia obronna. Na Zachód od Sokołowa Podlaskiego w dalszym ciągu zaciecie walki. Między Drohiczyńskiem a Kodeniem nasze wojska pozostają w ciągłych walkach z nieprzyjacielem, który nie bacząc na duże straty w dalszym ciągu napiera.

Na jakich warunkach w tych ciężkich dla Polski chwilach Rosja chciała zawrzeć rozejm i pokój z Polską. Oto fragment komunikatu Polskiej Agencji Telegraficznej:

"Jako granica Polskiej Republiki ma służyć linia nakreślona przez lorda Curzona w nocy z dnia jedenastego lipca. Przyznaje się Polsce rejon na wschód od Białegostoku i Chelma. Polska demobilizuje swą armię do pięćdziesięciu tysięcy ludzi. Dla podtrzymania porządku ma zorganizować obywatelską milicję z robotników. Rząd polski ma przeprowadzić demobilizację powyższą w miesiąc po podpisaniu traktatu pokojowego. Polska zatrzymuje uzbrojenie i materiały wojenne dla armii o tej liczbie, pozostała zaś reszta ma być w terminie miesięcznym oddana Rosji i Ukrainie Sowieckiej. Polska ma zaprzestać fabrykacji broni i materiałów wojennych oraz zdemobilizować przemysł wojenny. Polska udzieli Rosji i Ukrainie Sowieckiej prawa swobodnego przewozu towarów przez swe terytoria. Kolej żelazna Wołkowysk-Białystok — Grajewo służy do dyspozycji Rosji i Ukrainie Sowieckiej."

Trwa decydująca bitwa pod Warszawą. Bolszewicy koncentrycznym atakiem pragną zdobyć stolicę Polski. Już przygotowali plakaty z datą 15 sierpnia, które mają roznosić w zdobytym Warszawie. Oto komunikat Sztabu Generalnego Wojska Polskiego z tego dnia:

Kontrakcja naszej armii północnej w dalszym ciągu ma przebieg pomyślny. Łość jeńców wziętych w rejonie Sochocina, wzrosła do sześciuset. Poza tym oddziały nasze zdobyły 120 wozów z amunicją, oraz 80 z prowiantami. Z uznaniem podkreślić należy świetne zachowanie się naszej jazdy, składającej się prawie wyłącznie na tym odcinku z elementu ochotniczego.

W rejonie Warszawy nieprzyjacieli atakował uporczywie odcinek Zegrza, Radzymina, Okuniewa i Lesińskiego. Do silnego napięcia dochodziły walki pod Radzyminem, który parokrotnie przechodził z rąk do rąk. Dnia piętnastego bieżącego miesiąca w południe, po ostrej walce Radzymin został ostatecznie przez nas opanowany. Nieprzyjacieli poniosł straty w zabitych i rannych.

Oddziały nasze odniosły również szereg poważnych sukcesów w rejonie Chelma i Hrubieszowa.

Przychodzi moment decydujący. O świcie szesnastego sierpnia grupa uderzeniowa rusza z nad Wieprza do ofensywy, pod osobistym dowództwem Naczelnego Wodza, Marszałka Józefa Piłsudskiego. Komunikat Sztabu Generalnego budzi już pierwsze iskierki optymizmu:

Front północny: zapoczątkowana przez generała Sikorskiego kontrakcja naszej armii północnej, pomimo nader trudnych warunków, rozwija się w dalszym ciągu nader pomyślnie. Nie bacząc na ciężkie straty i zacięty opór przeciwnika, który przeciwstawił naszym siłom w tym rejonie aż dziesięć dywizji, oddziały armii północnej na całej linii posuwają się naprzód. Dnia szesnastego bieżącego miesiąca odzyskano po ciężkich walkach Ciechanów. Nieprzyjacieli w poszczególnych punktach rozpoczął już gorączkowy odwrot. Lotnicy nasi, których współdziałanie daje świetne rezultaty, ostrzeliwują cofające się kolumny przeciwnika potęgując w nich popłoch. Liczba jeńców znaczna.

Gwałtowne walki natomiast miały miejsce w ciągu całego dnia piętnastego w rejonie Radzymina, oraz na odcinku południowym przyczółka, bronionym przez dzielne wojska poznzańskie. Oddziały nasze, prowadzone pod Radzyminem osobiście przez generałów Rządowskiego i Żeligowskiego, oraz pułkownika Burharda, parokrotnie przechodziły do walki wręcz, paraliżując całkowicie ataki nieprzyjaciela. W rezultacie nie tylko zdolano utrzymać w całości nakazaną linię obronną, lecz w poszczególnych punktach samoradnie posunięto się nawet naprzód...

Front środkowy: w dniu szesnastym armie frontu środkowego rozpoczęły kontrofensywę w większym stylu pod kierownictwem Naczelnego Wodza. Po gwałtownym marszu ponad czterdzieści kilometrów z linii Wieprza już w południe oddziały czternastej dywizji osiągnęły Garwolin, osaczając w ten sposób nieprzyjaciela, który pod Maciejowicami próbował przebić się przez Wisłę. Zdobyć już dotychczas znaczna.

Odtąd każdy komunikat Sztabu Generalnego Wojska Polskiego przynosił wiadomości o sukcesach oręża polskiego. Ale o losach tej wojny z bolszewikami zdecydowała dopiero ostatecznie bitwa nad Niemnem we wrześniu 1920 roku.

Orzeł Biały

## Zamiast Anegdoty

"Cenzura była jedną z najznakomitszych instytucji dawnych Chin. Mandaryn sprawujący funkcję cenzora uważał za swą powinność wygłaszanie Cesarzowi prawdy w oczy: 'Najjaśniejszy Panie, tym razem nie masz racji!' Gdy cenzor szedł z głosem sumienia, zdarzało się, że Cesarz skazywał go na śmierć. Wówczas stawał przed jego obliczem następny cenzor, z trumną w pogotowiu: 'Najjaśniejszy Panie, nie miałeś racji podejmując taką a taką decyzję, a jeszcze cięższy błąd popełniłeś postępując tak jakby to mój poprzednik nie miał racji, gdy ci to wypominał'. Tym razem odpowiedział nie była już zwykła kara śmierci, lecz jedna ze sławnych chińskich tortur: na przykład cenzor z ywym cwiartnowo. Ten sam los spotykał trzeciego, czwartego itd. ale jednak przy szóstym czy siódmym Cesarz zaczynał się łamać: 'A może naprawdę nie miałem racji!'".



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż s. p.

**Jan J. Pleskaczynski**

po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 27-go sierpnia, 1974 roku, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 30-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, w Petzko Memorial Chapel, pnr. 1845 N. Hermitage (blisko Cortland), do kościoła N.M.P. Anielskiej (msza św. o godz. 10-ej), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają: Przyjaciele i znajomi s. p. Zmarłego z dzielnicy Armitage-Damen.

Pogrzebem zajmuje się Petzko Memorial Chapel. Telefon BR 8-2636



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, dziadus i pradziadus nasz, s. p.

**Bruno Dziekan**

nagle pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 26-go sierpnia 1974 roku, o godzinie 4-ej rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 29-go sierpnia, o godzinie 9-ej rano, w Wolniak Funeral Home, pnr. 5700 S. Pulaski Rd., do kościoła św. Ryszarda, a stamtąd na cmentarz. Zmarłych pochowa na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Walentyna (z domu Bendzik), żona; Edward (Adele), Theodore (Zina) Jean (George) Klingelhofer, Casimir (Helen), Stephen (Jeanie), Florence (Leon) Boyes, Henry (Irene) Isabelle (George) Cisko, Joseph (Celia), John (Loretta) i Evelyn (Thomas) Negele, synowie; 39 wnucząt, 6 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Wolniak Funeral Home. Telefon: PO 7-4500.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy brat nasz i siostrzeniec nasz, s. p.

**Czesław Mocarski**

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 25-go sierpnia 1974 roku, o godzinie 2:50 w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 29-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2129 W. Webster Ave., do kościoła Najśw. M.P. Anielskiej, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Irene i Wanda, siostry; Kazimiera Gancarz i Bernice Mocarski, ciocie; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Józef Wojciechowski i Syn. Telefon: AR 6-4630.

(27, 28)



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najmilsza Siostra nasza zakonna, s. p.

**Siostra Maria Theresa, C.S.S.F.**

córka Franciszka i Marii Gnida

po krótkiej chorobie, przeniosła się do wieczności opatrzona św. Sakramentami, dnia 26-go sierpnia 1974 roku, o godzinie 6:35 wieczorem, przeżywszy 27 lat, w klasztorze 9 lat.

Zwłoki można odwiedzić dziś, w środę, dnia 28-go sierpnia, od godziny 10-ej rano do 4:30 po południu przy Furcie w klasztorze pnr. 3800 W. Peterson Ave.

Przeniesienie zwłok do kaplicy zakonnej odbędzie się o godzinie 5-ej po południu i zwłoki można odwiedzić do godziny 9-ej wieczorem.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w czwartek, 29-go sierpnia o godzinie 11:30 przed południem, poczem zwłoki zostaną przewiezione i pochowane na cmentarzu św. Wojciecha na parceli zakonnej.

Rodzicom, Rodzeństw, wszystkim Krewnym i Znajomym s. p. Zmarłej składamy najserdeczniejsze słowa współczucia.

**SIOSTRY FELICJANKI**



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka nasza, s. p.

**Michalina (Helena) Zytka**

(z domu Trzos)

(żona s. p. Jana, teściowa s. p. Jadwigi)

Członkini Tow. Nowiści Różańca św. i Tow. M. B. Dobrej Rady przy Klasztorze Siostry Felicjanek, po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 26-go sierpnia, 1974 roku, o godzinie 12:30 w nocy, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzić dziś w środę od 2ej po poł. do 10ej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 29-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4901-07 So. Archer Ave., do kościoła św. Brumona (Msza św. o godz. 10ej), a stamtąd na cmentarz Queen of Heaven do mauzoleum.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Edward z żoną Johanną, Józef i Florentyna, córka, synowie i synowa; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Sankoway Funeral Home. Telefon 733-7321.

(27, 28)



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra, babcia i prababcia nasza, s. p.

**Elżbieta Maciejewska**

(z domu ZAJĄC)

(żona s. p. Piotra, siostra s. p. Franciszka Zając)

Członkini Bractwa Nowiści Różańca św., Tow. św. Teresy od Dzieciątka Jezus, Tow. Pomocy Wniebowstania N.M.P. przy klasztorze św. Franciszka w Burlington, Wis., Marii Konopnickiej Grupa 36 Zjed. Polek w Am., Oddziału Ster Nr 46 Ligi Morskiej w Am. i Klubu Świąteczny, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 26-go sierpnia 1974 roku, o godzinie 7:10 rano, w starszym wieku.

Zamieszkiwała w dzielnicy Brighton Park.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 29-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Owceja pnr. 4255 So. Mozart ul., do kościoła Ś.M. Pięciu Braci Polaków i Męczenników, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Frank (Celia), Lotie (Cleo) Dunley, syn, córka, synowa i zięć; Walter (Sophie) Zając i Agnes Z. Jac, brat i bratowa; Ewa Bora Ludwika Zając, Maria Zając i Anna Nigborowicz, siostry w Polsce; 5 wnucząt, 6 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Frank A. Owceja, Telefon 254-3338.

(27, 28)



## Nowy Kierownik Urzędu Do Spraw Wyznań

Kierownikiem Urzędu do Spraw Wyznań został po odejściu dra Aleksandra Skarżyńskiego Kazimierz Kąkol. Nominację tę, połączoną z nadaniem rangi ministra i członkostwem w rządzie, traktuje się jako spełnienie ambicji Kąkoly, choć nie brak też głosów, że gdyby w związku z nią przestał wywierać wpływ jako redaktor oświatowego tygodnika "Prawo i Życie", awans ten nie byłby po jego myśli.

A oto sylwetka Kazimierza Kąkoly. Ma lat 54, pochodzi z rodziny kolejarzkiej. W okresie wojny należał do AK, służąc jakiś czas w batalionie "Wigry". Miał dobrą kartę bojową, niósł pomoc ludności żydowskiej w getcie warszawskim, a w Powstaniu Warszawskim otrzymał stopień oficera i Krzyż Walecznych. Po zakończeniu wojny Kąkol wstąpił do partii, ukończył studia prawnicze w Łodzi i współpracował z różnymi gazetami łódzkimi. Był również asystentem na wydziale prawnie-ekonomicznym Uniwersytetu w Łodzi. W r. 1957 został redaktorem naczelnym tygodnika "Prawo i Życie", które stało się główną bazą jego dalszej kariery. Pismo to niewątpliwie było w dużej mierze "organem Kąkoly".

Dość długo cieszył się pewnym poważaniem w środowisku dziennikarskim i uchodził za "liberała". Wykazywał również sympatie pro-izraelskie, pisząc na przykład entuzjastyczne nieomal artykuły w okresie procesu Eichmanna i utrzymując przyjazne stosunki z ambasadorem izraelskim w Warszawie aż do r. 1967, gdy rząd PRL zerwał z Izraelem stosunki dyplomatyczne. Wtedy też Kąkol stał się zagorzałym antysyjonistą, a na tym odcinku właśnie redagowane przez niego "Prawo i Życie" zyskało sobie szczególnie odrażającą sławę. Postawiwszy na Moczarę, a jednocześnie schlebując Gomulce, Kąkol był pierwszym dziennikarzem, który rozpetał nagonkę przeciwko Pawłowi Jasienicy i Antoniemu Słonimskiemu.

Po upadku Gomulki i Moczarę Kąkol przerzucił się sprawnie do obozu nowych władców, witając Gierkę człobitnym artykułem.

Gdy chodzi o problematykę kościelną, którą obecnie poświadczono Kąkolowi, warto przypomnieć jego artykuł w dzienniku "Głos Pracy" z 15 lutego 1966 r., pod tytułem "Klasowe Oblicze Kościoła". Artykuł był napędzany na Prymasa Wyszyńskiego i Episkopat i za ich ordędo do biskupów niemieckich. Kąkol pi-

sał wówczas: "Postawa hierarchii kościelnej w PRL sprzeczna się do podważania autorytetu państwa, porządku prawnego, porządku społecznego".

Kąkol miał ambicje w kierunku naukowym. Dwukrotnie przedkładał pracę habilitacyjną z dziedziny prawa pracy Polskiej Akademii Nauk. Pracę tę odrzucono. Zdobyl wreszcie upragniony tytuł docenta nie w normalnej procedurze, lecz w drodze zwykłej nominacji. Ambicje Kąkoly były zawsze wielokierunkowe. (Wiadomo na przykład, że w różnych okresach wysuwał swoją kandydaturę na takie stanowiska jak ministra sprawiedliwości, zastępcy prokuratora generalnego, czy wreszcie prezesa Robotniczej Spółdzielni Wydawniczej "Prasa". Stanowisk tych nie uzyskał, natomiast dwukrotnie przeżył sprawę o zniesławienie kolegów po piórze przed Sądem Koleżeńskim Związku Literatów Polskich. W r. 1972 Kąkol przeprawił nawet przy wyborach do Zarządu Prawników Polskich, co jest swoistą miarą jego niepopularności.

Kąkol utrzymywał stałe dyskretnie kontakty z PAX-em. Mówiło się nawet, że jego obecna nominacja na kierownika Urzędu do Spraw Wyznań ma związek z tymi kontaktami. Członkiem PAX-u jest Antoni Maciejewski, zastępca Kąkoly w redakcji "Prawa i Życia".

Awans Kąkoly może mu utrudnić działalność publicystyczną, na której dotychczas opierał swoje wpływy. Tego rodzaju sytuacji obawiał się np. red. naczelny tygodnika "Polityka" Mieczysław Rakowski, gdy odmówił objęcia funkcji wiceministra Kultury, uważając, że kierowanie tak wpływowym pismem jak "Polityka" zapewni mu znacznie rozleglejsze możliwości polityczne.

Na Antenie

### ★ Pomoc Domowa

#### RELIABLE WOMAN NEEDED

General housework,  
one or 2 days per week.  
Steady in Northbrook.  
Good pay for right person.  
272-4781

GOSPODYNI, która zamieszkała jako towarzysząca kobiety inwalidki. Dzwonić po 4ej 725-9864.

RELIABLE woman. Baby sit. 2 children, 4 nights. Some English necessary. Fullerton-Western. — 278-3414.

### ★ Milwaukee Wisconsin

#### ★ MEBLE

#### QUITTING BUSINESS SALE

HENRY SCHELL  
FURNITURE CO. INC.  
Sussex, Wisconsin  
ONLY DAYS REMAIN!  
Mon.-Fri. 9-9; Sat. 9-5; Sun. 1-5.  
(414) 246-3510

#### ★ ROZMAITE

#### EARN EXTRA CASH

From \$40 to \$75 Monthly  
DONATE PLASMA  
TWICE A WEEK  
No Waiting  
Whole Blood Donors Also  
2126 W. Fond du Lac  
931-0800  
WHOLE BLOOD DONORS  
1201 S. 16th St.  
Mon. thru Fri. 8:30 to 5; Sat. 9 to 3.  
Milwaukee, Wis.

#### ★ Praca Męska

#### LANDSCAPE WORKERS FULL TIME and PART TIME.

Able to drive truck; experience helpful.  
Apply in person.  
W 156 N 9636 Pilgrim Rd.  
Germantown, Wisconsin  
(414) 251-3121

## EXPERIENCED MACHINIST

FULL TIME, 1st SHIFT

Apply in person to:

**BAYLEY DIV.**

**LAU INDUSTRIES**

6600 W. Burnham

Milwaukee, Wis.

(414) 545-1000

### ★ Praca Męska

#### Grinder Operator

General Grinding.  
Full or part time.  
Air Conditioned Plant.  
Will consider Semi-Retired man.  
Call 453-4826

#### JANITOR

Large Morgan Park Church  
For Southwest  
Must be sober and reliable, with good references. Full time, days. Good salary. Benefits. Must be able to work without supervision.  
Experience not necessary.  
445-0443

#### WAREHOUSEMAN

Full charge, steady year round. Shipping — receiving. Mature person with few years experience. Must speak, read and write English.  
Call 276-4474  
Crystal Pure Candy Co.

#### JANITOR - HANDYMAN

Small Loop building.  
Daytime hours.  
Good job.  
372-8608 — Mr. Thomas  
108 W. Lake St. Room 200

### ★ Praca Żeńska

#### LIGHT BINDERY WORK

DAYS  
7:45 A.M. to 3:45 P.M.  
Contact: Vilma Le Grand  
JOHN BAUMGARTH CO.  
3001 North Ave.  
Melrose Park, Ill.

#### NURSES AIDES

R. N.'s — L. P. N.'s  
Full or part time.  
APPLY IN PERSON  
RIDGELAND NURSING HOME  
12550 Ridgeland  
Palos Heights, Ill.

#### BILLING CLERK

Some light typing. Accuracy with numbers and English fluency essential. Permanent full time employment. Fringe benefits. Call 276-4474

#### Crystal Pure Candy Co.

#### SEWING MACHINE OPERATORS

If you're an experienced operator seeking a steady permanent position with good pay — try us. You'll work on single needle machines and do pleasant light work. Paid holidays, vacations. Public transportation to door.  
MURPHY CO.  
6 East Lake St. Room 401  
332-2575

### Wanted Stenographer

With knowledge of some Polish language. Logan Square.  
EV 4-4111

#### DZIEWCZĘTA

W WIEKU 20-40 LAT  
Potrzebne do obsługi maszyn modelujących plastyk.  
Muszą mówić trochę po angielsku.

#### CORTINA TOOL & MOLD CO.

4334 W. Division 252-5133

#### POTRZEBNE KOBIEТЫ

#### i DZIEWCZĘTA

Do Lekkiej Pracy Fabrycznej  
Lekka, czysta i stała praca. Dobra zapłata, płatne wakacje i święta oraz udział w zyskach. — Muszą posiadać prawo stałego pobytu w USA (zieloną kartkę).  
Zgłoszenia:—  
CENTURY ENGRAVING  
& EMBOSING CO.  
1500 W. Monroe Ul.  
Rozmawiać się po polsku.

### ★ Milwaukee Wisconsin

#### ★ Praca

PART TIME  
We need part-time evening Janitorial help. Both men and women. We also need husband and wife teams to work in West Milwaukee and Hales Corners Areas.  
Call (414) 463-3570 between 3:30 and 6:00 P.M. for appointment  
BUILDING & MAINTENANCE CO.  
Milwaukee, Wis.

#### ★ Praca Męska

## TO OUR ADVERTISERS

DEADLINE FOR SATURDAY-SUNDAY EDITION  
IS THURSDAY 4 P.M.

## ALL CLASSIFIED ADS ARE PAYABLE IN ADVANCE

Unless Other Terms Are Established With  
POLISH DAILY ZGODA

### ★ Praca Męska

#### MODEL MAKERS PRESS BRAKE OPERATORS SHEET METAL LAYOUT MEN

Must be experienced.  
Challenging opportunity in Electronic Cabinet Field.  
• AGE NO BARRIER

#### EQUIPTO ELECTRONICS

435 Woodlawn Ave. Aurora, Ill.  
897-4691  
An Equal Opportunity Employer

These Openings Won't Be Available Forever —  
APPLY NOW!

### \* Machinists

### \* Machinists

### \* Machinists

#### \* OPENINGS ON FIRST AND SECOND SHIFTS \*

Experienced Men who have Top Grade Skills (Journymen) The Craftsmen WE NEED should Enjoy doing Quality Work, be able to make OWN SET-UP on own machines. Work in a CLEAN, MODERN AIR CONDITIONED PLANT with UP-to-date Machinery.

EXCELLENT RATES and COMPANY BENEFITS. (Our night shift Bonus is the BEST in the AREA). Steady work. Send application or CALL COLLECT (615 259-2348 to:

#### INDUSTRIAL RELATIONS MANAGER

### WRIGHT INDUSTRIES, INC.

707 Spence Lane Nashville, Tennessee 37210

#### JANITOR HELPERS WANTED

North side highrise apartment building.  
ALL SHIFTS.  
CALL RICH—  
472-1515

#### BODY MEN

Full time —  
5 Day week  
Union Shop  
Salary and  
Commission  
Call Mr. Schurr—777-2000  
KEYSTONE CHEVROLET

### PACKERS

We need a dependable individual who would like to work in our shipping department. Your duties would be packing small machine parts in boxes and getting them ready for shipment.

Our company offers excellent pay, good benefits, and pleasant working conditions.

CALL BOB MCKINNEY  
AT

439-1150

R. J. FRISBY MFG. CO.

1500 Chase Ave.

Elk Grove Village, Ill.

An Equal Opportunity Employer

### SAKS

#### FIFTH AVENUE

Hiring for Permanent Positions for Fall:  
• MERCHANDISE HANDLERS  
• RECEIVING  
• SHIPPING, Supply and Stock Room

• LIBERAL DISCOUNTS —  
FREE INSURANCES  
APPLY IN PERSON  
6th Floor  
669 N. Michigan Avenue

#### KRAWIEC — DOPASOWYWACZ

w Meskim Sklepie z Ubraniami  
Na północnym przedmieściu.  
Musi mówić choć trochę po angielsku.  
Doskonałe wynagrodzenie oraz świadczenia.  
Dzwonić po umówienie: 367-1585

#### MOLD MAKING MACHINIST

or Apprentice  
Air conditioned shop.  
Plus overtime. Prefer tool room machining background.  
Call 261-3886

#### Natychmiast PRZYJMIEMY JANITORÓW

na 2-gą i 3-cią zmianę  
Lukusowy wysoki budynek apartamentowy.  
Doskonała zapłata i świadczenia. Muszą mówić choć trochę po angielsku.  
Miejsce pracy na bliskiej północnej dzielnicy.  
Dzwonić pytając o MARY  
528-9020

KIEROWCA na ciężarowy wóz. Pełen czas. Musi mówić po angielsku. 2303 W. Cermak. 254-1700.

#### WANTED, EXPERIENCED AUTO PAINTERS

Must be very good  
Top salary, paid vacations, Blue Cross hospitalization, holidays — must speak English.  
MAYER'S AUTO BODY  
6835 W. Irving Park  
KI 5-5408

## DO NASZYCH KLIENTÓW

OGŁOSZENIA DO WEEKENDOWEGO  
(SOBOTA-NIEDZIELA) WYDANIA PRZYJMUJE SIĘ  
DO CZWARTKU DO 4-EJ PO POŁUDNIU

## Wszystkie Drobne Classified Ogłoszenia Są Płatne z Góry

O ile Nie Posiada Innej Umowy z  
DZIENNIKIEM ZWIĄZKOWYM

### ★ Praca

#### STOUFFER'S MANAGEMENT FOOD SERVICE

Has  
IMMEDIATE OPENINGS FOR:  
• COOKS  
• BROILER COOKS  
MONDAY THROUGH FRIDAY

• Meals and Uniforms furnished  
• Good Salary and Benefit Program  
Please Apply to: CAFETERIA MANAGER  
**BELL AND HOWELL COMPANY**  
7100 N. McCormick Blvd. Chicago  
"An Equal Opportunity Employer"

### HOUSEKEEPING PERSONNEL

Full time. Steady Employment. Good working conditions, excellent starting salary & benefits. — Day & evening shift now available. Experienced or will train in all areas of general housekeeping maintenance. Must be able to communicate in English and have own transportation. — Interested applicants please call: —

**Personnel Department 437-5500 Ext. 441**

#### ALEXIAN BROTHERS MEDICAL CENTER

80 W. Biesterfield Rd.  
Elk Grove Village, Ill.  
We are 350 bed hospital in a fast growing N-W suburban area.  
An Equal Opportunity Employer

### Transformer Company

Needs  
EXPERIENCED  
WINDERS

Steady Work and Benefits.

#### APPLY IN PERSON

#### INGLOT

#### ELECTRONICS

#### CORP.

4878 N. Elston Ave.

#### LOOKING FOR GENERAL FACTORY WORK

Male and female for stock work and tagging jewelry.  
An air conditioned factory.  
MUST SPEAK ENGLISH.  
**PAKULA & COMPANY**  
218 S. Wabash — 7th floor

#### GIRLS, WOMEN, MEN

For office work, full and part time. Small friendly office. English necessary. Varied work. Will teach.  
372-8608 — Mr. Thomas  
108 W. Lake St. Room 200

### ★ Kontraktorzy

## WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO  
• ROBOTY CIEŚLERSKIE • OBCIĄGA ALUMINIOWE I INNE • DACHY  
• SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE  
• ŁAZIENKI • ŁAZIENKOWE • POKOJE • FUGOWANIE  
• MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ  
• ROBOTY GWARANTOWANE

Dzwonić Do Znanego Kontraktora

**Mike Dragowicz 588-6535**

### ★ Domy

\$26,600

By appointment only

4834 W. WABANSIA

2 apartment brick.

2 car garage.

**ARC REALTORS**

282-2700

#### 66-a UL. i S. FAIRFIELD

Bardzo czysty, dwu-rodzinny, murowany. 6-o pokojowe mieszkanie na 1-szym piętrze, 5-o pokojowe na drugim. Wdowa zostawia dużo rzeczy z budynku. Garaż na 2 auta.  
CENA \$33,500.  
Po dalsze informacje prosimy dzwonić  
**HENRYK MACHNICKI**  
735-5700

### ★ Posiadłości Pozamiejskie

DARMO INFORMACJE —  
Posiadłości w północnym Michigan, ładnie z jeziorem, rzeką i strumykiem — parcele lub akry. Obszary do polowania lub na rybołówstwo. Małe i duże farmy, domki i domy oraz posiadłości handlowe. Wiele z tych można kupić z małą wpłatą i na dobrych warunkach kontraktowych. Piszcie lub telefonujcie i powiedzcie nam czego poszukujecie. Brosurkę wysłamy bezpłatnie.  
**NORTH AMERICAN REALTY CORP.**  
126 B Maple Street  
Big Rapids, Michigan 49307  
(616) 796-2222

### ★ INTERESY

#### • MEAT MARKET

Polish and German neighborhood. Same location 40 years. Repeat and growing business. "Try it — Before you Buy it"  
725-6026

### ★ Naprawa TV

**TELEWIZORY KOŁOWE  
CZARNO-BIAŁE**  
Naprawia Inż. Paprocki  
Gwarancja. — Tel.  
235-0420

### We Need Light Factory Help

#### MEN — WOMEN

No experience necessary. Will train willing individuals. Must speak English. Free hospitalization. Free insurance.  
666-4445

#### JANITORÓW, JANITORKI,

#### MALŻEŃSTWA LUB RODZINY

Do sprzątania w kinach i kinach na świeżym powietrzu. Muszą mieszkać na południowych lub południowo zachodnich przedmieściach. Stała praca. Doskonała zapłata. Telefonować

PO ANGIELSKU DO

MR. BELASCO

332-7465

#### • EXPERIENCED BINDERY HELP

#### • DAY OR EVENING SHIFTS

Must be reliable. Vicinity Irving Park & Rt. 59 (15-minutes of N.W. Expressway).  
Call between 8:00 A.M. & Noon.  
Ask for Charles 773-1903

### ★ Kontraktorzy

## WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO  
• ROBOTY CIEŚLERSKIE • OBCIĄGA ALUMINIOWE I INNE • DACHY  
• SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE  
• ŁAZIENKI • ŁAZIENKOWE • POKOJE • FUGOWANIE  
• MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ  
• ROBOTY GWARANTOWANE

Dzwonić Do Znanego Kontraktora

**Mike Dragowicz 588-6535**

### ★ Domy

\$26,600

By appointment only

4834 W. WABANSIA

2 apartment brick.

2 car garage.

**ARC REALTORS**

282-2700

#### 66-a UL. i S. FAIRFIELD

Bardzo czysty, dwu-rodzinny, murowany. 6-o pokojowe mieszkanie na 1-szym piętrze, 5-o pokojowe na drugim. Wdowa zostawia dużo rzeczy z budynku. Garaż na 2 auta.  
CENA \$33,500.  
Po dalsze informacje prosimy dzwonić  
**HENRYK MACHNICKI**  
735-5700

### ★ Posiadłości Pozamiejskie

DARMO INFORMACJE —  
Posiadłości w północnym Michigan, ładnie z jeziorem, rzeką i strumykiem — parcele lub akry. Obszary do polowania lub na rybołówstwo. Małe i duże farmy, domki i domy oraz posiadłości hand



## Uczeni Ostrzegają Przed Zatruciem Krwi Tlenkiem Węgla

Naukowcy zajmujący się badaniem warunków i rozwojem życia i otoczenia ujawniają, iż poziom tlenku węgla u trzech z czterech mieszkańców Chicago jest wyższy od federalnych regulacji uznanych za bezpieczne.

Nadmierne wysokie poziomy zawartości tlenku węgla w organizmie mieszkańca Chicago może być niezwykle szkodliwy dla niemowląt i osób w starszym wieku, nadto dla osób cierpiących na choroby serca lub płuc.

Spaliny z silników aut stanowią główne źródło produkcji tlenku węgla, który redukuje objętość tlenu w krwi. Ogólne stwierdzenia podaje miesięcznik lekarski, wydawany przez Stow. Lekarzy Amerykańskich, który równocześnie ujawnia dane dotyczące różnic między szkodliwością tlenku węgla dla palaczy a niepalaczy.

Uczeni stwierdzają, iż poziom tlenku węgla znaleziony u palaczy tytoniu w krwi jest 3-krotnie wyższy od uważanej za bezpieczną dla zdrowia, regulacji federalnej. Zaznaczają jednakże, iż palacze rozwijają pewnego rodzaju tolerancję dla tlenku węgla przez jeden okres lat palenia i dlatego mogą łatwiej znosić znacznie wyższy poziom tlenku węgla od uważanego za bezpieczny, niż osoby nie palące.

Zwiększona zawartość tlenku węgla w krwi zmniejsza dopływ tlenu do organizmu i może powodować wrażenie senności, odciepności, złe widoczności a także zmniejsza

reakcję umysłową. Przy koncentracjach tlenku węgla w rejonach zamkniętych może spowodować nawet zgon danej osoby.

Osoby dorosłe i zdrowe nie ulegają poważniejszym szkodliwym reakcjom przy wyższych koncentracjach tlenku węgla od uznanych za bezpieczne.

Badacze z uniwersytetu Wisconsin w Milwaukee przeprowadzili badania krwi używając 29,000 osób pochodzących tak z rejonów miejskich, podmiejskich jak i wiejskich na terenie całego kraju. Znaleźli oni, iż wśród grupy niepalaczy tytoniu znaczną część, bo około 45 procent z nich miała w krwi poziom tlenku węgla wyższy o półtora proc. od ustalonego fed. regulacji. Poziom ten został ustalony za granicę bezpieczeństwa i figuruje wśród instrukcji zawartych w Akcie Czystości Powietrza z 1971 roku.

Badacze podkreślają również, iż w niektórych wewnętrznych rejonach miejskich mniej niż 25 procent z poddanych badaniom osób, miało "bezpieczny" poziom tlenku węgla w krwi. Oczywiście poziom tlenku węgla jest wyższy u mieszkańców miast, niż u ludzi zamieszkujących na terenach wiejskich.

W statystyce miast według poziomu tlenku węgla, wyższego od regulacji federalnych "bezpieczeństwa", Chicago znajduje się na trzecim miejscu poza Los Angeles i Denver.



WASHINGTON. — Prezydent Gerald R. Ford wita przybyłą do Washingtonu z Nikozji, córkę zamordowanego na Cyprze ambasadora U.S. Davies'a, Danę Davies. (UPI)

## Napad Rabunkowy w Ośrodku Przemysłowym Oak Brook

Policjant zawieszony — w czynnościach po sprawie o wymuszanie łapówek od właścicieli tawern, pomimo, że został uniewinniony 27 marca br., obecnie znalazł się w więzieniu tarapat. Oskarżono go o napad rabunkowy w poniedziałek 26 bm. — na sklep Kresge, w Oak Brook Center, gdzie miał zrabować \$8,500.

45-letni Eugene Manion został rozpoznany przez kasjerkę i dwóch pomocników zarządzającego, którzy ścigali go, gdy uciekał z pieniędzmi. Kasjerka, — 22-letnia Denise Stanisewska, mówi że złodziej podszedł do kasji i zażądał pieniędzy, a gdy dała mu \$600 powiedział, że chce większej sumy, w przeciwnym razie ją zabije. Wówczas dała mu jeszcze \$7,900, które włożył do plastikowej torbki i uciekł.

Patrolowy Paul Tadelski, objadający dzielnicę, zauważył pościg i wezwał pomoc. Wkrótce nadjechały trzy auta patrolowe. W międzyczasie jak mówią świadkowie, — uciekinier zdjął kapelusz — i

wyrzucił z auta rewolwer. Policja aresztowała Maniona, który siedział w aucie — z 5-giem ze swych 11-ga dzieci.

W rozmowie z reporterem Chicago Tribune Manion powiedział, że przyjechał do ośrodka, — aby zaprowadzić córkę do lekarza, wstąpił do sklepu i wrócił do auta, gdy zobaczył dwóch mężczyzn — ścigających trzeciego, wyjął rewolwer i zamierzał ścigać złodzieja, gdy został zatrzymany przez policję.

Manion mówi, że jako zawieszony w czynnościach nie powinien być zwracać uwagi na pościg i pozostać w aucie. Zawieszono go za wykroczenie przeciw regulaminowi, — gdyż mieszkał poza granicami miasta i obecnie starał się o ponowne przyjęcie go do służby czynnej.

Na posterunku policji Austin, gdzie Manion swego czasu pełnił służbę, — nikt nie wierzy, — że mógł on być sprawcą napadu. Znany był zawsze z uczciwości. Skradzionych pieniędzy nie znaleziono.

## Departament Sprawiedliwości Bada Legalność Loterii Stanowych

Czwarte z Rzędu Ciągnięcie Odbędzie Się w Czwartek, w DuQuoin, Ill.

Przedstawiciel Departamentu Sprawiedliwości w Washingtonie oznajmił o rozpatriwaniu przez nich sprawy legalności loterii Stanowej w Illinois i w dwunastu innych stanach, a to celem zbadania, czy loterie te nie stanowią pogwałcenia federalnych instrukcji przeciwko grombierstwu.

Postawa Dept. Sprawiedliwości wynika ze śledztwa, jakie nakazane zostało w stanie Maine a zarządzane przez stanowego prokuratora na Maine, Petera Mills. Mills zarzucił, iż stanowe loterie stanowią pogwałcenie różnego rodzaju praw federalnych.

Superint. loterii stanowej w Illinois, Ralph Batch oświadczył, iż jest on zupełnie pewien, iż operacje loterii w naszym stanie są zgodne z wszystkimi prawami federalnymi. Batch ustalał loterie stanową w New Jersey w 1970 roku.

Zanim loteria została u nas wprowadzona w życie wszystkie szczegóły jej zostały zatwierdzone przez przedstawicieli US Skarbu i uzgodnione z wieloma agencjami federalnymi, zaznaczył Batch.

Kiedy tylko Mills rozpoczął swoje śledztwo w Maine, jego przełożeni w Washingtonie nakazali mu wstrzymanie jego akcji, dopóki wszystkie prawa federalne przeciwko grombierstwu i loteriom nie zostaną dokładnie przebadane w Washingtonie.

Mills zarzucił, iż większość z loterii stanowych gwałci

## Kobieta Zginęła w Pożarze

87-letnia kobieta zginęła w pożarze 2-piętrowego domu w południowej części miasta, pnr. 2812 W. Marquette Rd., 3 inne odniosły obrażenia i zostały przewiezione do szpitala.

Obrażenia doznała również właścicielka z sąsiedniego domu, która chciała pomóc lokatorom palącego się budynku.

## Rejestracja Wyborców

Biuro klerka pow. Cook, Stanley R. Kuspera Jr., zawiadamia, że lotne jednostki, dla ułatwienia rejestracji, zaczną kursować od 3 września, a klerk Kusper osobiście weźmie udział w następujących dzielnicach: 3 września, wtorek od 10 do 5-iej — Dominicks 3333 Central Str., Evanston i Dominicks 9320 Skokie, a pomiędzy 1-sza po południu a 5-tą Allis Chalmers, 151 i Halsted, w Harvey.

Następne daty podamy w najbliższych wydaniach naszego Dziennika.

## Trzy Wypadki Gwałtu

Trzy wypadki gwałtu miały miejsce w Chicago we wtorek, 27 sierpnia, br. Pierwsze dwa zanotowano w okolicy 61 ulicy i Carpenter Street, gdzie dwie kobiety po powrocie do swego mieszkania zastały tam dwóch zamaskowanych mężczyzn, z których jeden, terroryzując je nożem, dokonał na nich gwałtu.

Trzeci wypadek miał miejsce w okolicy 6600 S. Racine, gdzie przechodzącą 23-letnią kobietę napadł nieznajomy osobnik i grożąc jej rewolwerem, wciągnął do basamentu jednego z budynków i tam dokonał na niej gwałtu.

Wszystkie trzy ofiary gwałtu przebywają w St. Bernard's Hospital. — Policja prowadzi śledztwo w tej sprawie.

## Smutny Koniec Zabawy Na Torach

9-letni chłopiec bawiący się na torach kolejowych w okolicy 97-iej ulicy i Dorchester Avenue, ustat niefortunnie uderzony przez nadjeżdżającą lokomotywę, w wyniku czego stracił rękę.

Ranny chłopiec, — Andre Yeagain, zam. przy 9647 So. Woodlawn Ave., został bezwzględnie przewieziony do — South Chicago Hospital. Jego życiu nie nie zagraża. Pozostanie jednak kaleką na całe życie, bez lewej ręki, którą utracił od ramienia.

Batch oświadczył w poniedziałek, iż losowanie w Illinois na najwyższą wygraną w sumie \$1 miliona "jest w połowie drogi". Sprzedano bowiem dotąd 16,850,000 biletów, a do urzędzenia ciągnięcia na \$1 milion potrzeba 30 milionów sprzedanych biletów. Ciągnięcie to odbędzie się przy końcu września lub na początku października.

Do poniedziałku bież. tygodnia zakwalifikowanych było 76 osób do losowania na \$1 milion. Przewiduje się, iż osób zakwalifikujących się do tej wygranej będzie około 180.

W międzyczasie jutro, w czwartek, odbędzie się czwarte z rzędu ciągnięcie szczęśliwych biletów w loterii. A więc w grze Lotto, w grze Bonanza na tydzień następny oraz wylosowane zostaną nazwiska osób, które zakwalifikowały się do udziału w Bonanza w ubiegłym tygodniu.

Ciągnięcie biletów w czwartek odbędzie się w miejscowości Du Quoin (Ill.), w czasie odbywającej się tam stanowej wystawy.

## Gub. Walker Rozszerza Stanową Pomoc Dla Studentów Kolegiów

Gub. Walker podpisał we wtorek ustawę zapewniającą dodatkową pomoc stypendialną dla studentów kolegiów, — włączając równocześnie do tej pomocy tzw. "part time" studentów z publicznych i prywatnych szkół.

Przedstawiciel Chic. miejskich kolegiów, gdzie blisko połowa z 21,000 z "part time" studentów dołączy — do studentów studiujących pełny program i nabejdzie prawa do stan. pomocy, natychmiast akcją Gubernatora przyjęli z uznaniem.

Pomoc ta ważna będzie w niższych kolegiach już od tej jesieni. Gubernator Walker podpisał nadto szereg innych ustaw m.in., przyznającą stanowi prawo do regulowania akcji Health Maintenance Organizations, które oferuje uproszczone plany, w oparciu o ubezpieczenie. Ustawa ta powołuje również radę regulującą konstrukcję nowych szpitali i domów opiekuńczych, celem nie dopuszczenia do zbyt dużej liczby szpitali lub podważanie urządzeń służby zdrowotnej.

Stanowy Departament Konserwacji przyznał \$3.3 milionów dla 55 środowisk na zakup terenów na rekreację, w oparciu o nowy program stanowy. Program ten obejmuje przydział na zakup gruntów przy Pueblo i Balmoral przez Chic. Dystrykt Parków oraz przydziały na zakup 14 parcel na przedmieściach pow. Cook oraz 13 parcel w pięciu powiatowej metropolii, leżących wokół pow. Cook.

Gubernator Daniel Walker podpisał również ustawę eliminującą wymagania, by aplikacje na rejestrację samochodów i innych pojazdów były potwierdzane przez notariusza. Ustawa nowa zezwala na podpisywanie aplikacji na rejestrację i tablice tylko przez kierowcę.

Gub. Walker poruszył we wtorek w Chicago sprawę stanowisko — wobec zaleceń prez. Forda, odnośnie stosunku do dezerterów i osób, które uchylili się od wcielania do służby wojskowej.

Walker oświadczył, iż czeka na propozycję warunkowej amnestii którą wysunie prez. Ford. Walker powiedział, iż zainteresowany byłby programem, który wymagałby ukarania dezerterów za ich wykroczenie, ale również zapewniłby im rehabilitację.

Jeśli chodzi o pomoc stanową dla "part time" studentów, którzy mają uprawnienia do stypendium, to będą mogli otrzymać pomoc stanową jeśli wezmą oni co najmniej 6 godzin kredytowych w studiach.

Stan Illinois staje się pierwszym stanem w kraju, który udziela pomocy dla studentów "part time". Ustawa stanowa — rozszerza także uprawnienia do stypendium i na studentów zapisanych na piąty rok studiów "undergraduate". Podwyższa również — wyższą granicę rocznego przydziału stanowego — w programie stypendialnym o \$50. — Upřednio najwyższa granica przydziału wynosiła \$1,300.

## Prok. Carey Zabiega o Fundusze Na 40 Nowych Asystentów Celem Rozładowania Zaległych Spraw Kryminalnych

Prokurator stanowy Bernard Carey zabiega o przydzielenie do prokuratury 40 nowych asystentów, aby przyspieszyć rozładowanie zaległych spraw w sądzie kryminalnym.

Propozycja prokuratora została poparta przez przewodniczącego Rady Powiatowej, George Dunne, z którym Carey odbył konferencję. Carey potrzebuje zgody Rady Powiatowej na przeniesienie sumy \$115,000, która już wymieniona jest w jego budżecie, na zaangażowanie prawników w Dunne powiedział, że propozycja zostanie rozpatrzona przez Komitet Finansowy Rady.

W ubiegłym tygodniu przewodniczący sądu okręgowego,

sędzia John S. Boyle oznajmił o planie zaangażowania 20 sędziów sądów cywilnych, na część czasu, do pomocy rozładowania 600 zaległych spraw w Sądzie kryminalnym. W związku, z planem sędziego Carey powiedział, że potrzebuje 40 asystentów, z których dwaj lub trzej będą pracowali w każdym nowym wydziale sądu, Carey nalega na utworzenie 5 dodatkowych sądów, na pełen okres czasu, zwiększając ogólną liczbę sądów do 25. Wówczas — mówi prokurator — wystarczy mu od 10 do 15 asystentów.

Większa liczba sędziów oznacza mniej ław przysięgłych, a statystyka opublikowana przez prok. Carey wykazuje, że w sprawach prowadzonych przez sędziego jest znacznie mniej wyroków skazujących, niż w tych wypadkach gdy sprawa kryminalna toczy się przed ławą przysięgłych.

Procent skazanych przez sędziów, w ciągu ubiegłych 6-ciu miesięcy, wynosi 57.89. Spośród 399 oskarżonych winnymi uznano 231.

W sprawach przed ławą przysięgłych, w tym samym okresie, skazano 122 spośród 157 — 77.7 procent.

"Niektórzy sędziowie skazują mniej przestępców niż powinni, powiedział Carey — i niektórzy prawnicy stwierdzili tożsamość tych sędziów."

Carey zabiegał o uchwalenie wniosku zmiany selekcji sędziów, ale przewodniczący sądu kryminalnego, sędzia Joseph A. Power, zignorował sugestie prokuratora i wniosku w Stanowej Izbie Nizszej dotąd nie został rozpatrzony.

Power przydziela sprawy poszczególnym sędziom. "Dla czego tak się dzieje — mówi Carey — nikt nie wie".

## Zamęt w Funduszach Na Leczenie Pacjentów z Gruźlicą

Przedłużająca się nieobecność mayoru Daley w ratuszu oraz zarządzanie na stopniowo likwidowanie Miejskiego Sanatorium Przeciwgruźliczego spowodowały nagromadzenie się \$9 milionów w funduszach przeznaczonych na leczenie pacjentów z gruźlicą, jak oświadczyli trzej przedstawiciele agencji zdrowia.

Fundusze te co roku są wydzielane przez miasto na wspomniane sanatorium i według prawa stanowego kontrolowane są wyłącznie przez radę Sanatorium, znajdującego się pnr. 5601 N. Pulaski Rd.

Od czasu wydania w czerwcu przez biuro mayoru nakazu na ograniczenie budżetu sanatorium o 50 procent i przystąpienie do stopniowej likwidacji sanatorium, nie przyjmuje się do niego żadnych nowych pacjentów i pieniądze przeznaczone na sanatorium zostają bez użytku.

W międzyczasie, nowi pacjenci chorzy na gruźlicę, kierowani są do generalnych szpitali. Według instrukcji w Akcie Glackin" szpitale nie mogą otrzymać zwrotów za koszty leczenia tych pacjentów.

## Pociąg Towarowy Wykoleił Się

Pociąg towarowy liczący 86 wagonów wykoleił się z niewiadomych przyczyn w poniedziałek, 26 bm. w okolicy Coatsburg, Adams County w Illinois.

23 wagony wyskoczyły z szyn, wśród nich cysterna wydławana niebezpiecznym gazem propanem.

Władze zarządziły alarm, przygotowując się w wypadku wybuchu gazu do ewakuacji mieszkańców najbliższych okolic. Na szczęście skończyło się tylko na strachu.

Pociąg zdał z Galesburga do Kansas City.



NEW YORK. — W roku 1932, opinia publiczna całego świata wstrząśnięta została do głębi tragiczną wiadomością o bestialskim zamordowaniu uprzednio porwanego dziecka Lindbergha, Charlesa Juniora. (UPI)



SEAL HARBOR, MAINE. — Desygnowany na stanowisko wice-prezydenta U.S., Nelson A. Rockefeller wraz z żoną, odbywają wycieczkę jachtem żaglowym wzdłuż nadbrzeża portowego w Seal Harbor. (UPI)